



主曆2018年8月12日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

## 教宗方濟各修改天主教教理 有關死刑條文文本

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各以一道詔書批准了《天主教教理》第2267號關於死刑的新文本。這段新條文繼承若望保祿二世在《生命的福音》中的訓導指出，處死一個罪犯的生命作為對其罪行的處罰，是不能接受的，因為這殘害人的尊嚴；縱然犯了極嚴重罪行的人，也不能讓他失去人格的尊嚴。

修改後的2267號內容如下：

「長久以來，合法當局在完成了合法程序後便訴諸死刑，這被認為是一種對某些罪行的嚴重性作出恰當的回應，是可接受的手段，即使方法極端，卻使公益受到保護。」

今天，人們越來越強烈地意識到，即使犯了極嚴重罪行的人也不該失去他的人性尊嚴。此外，已經出現一種對國家刑罰意識的新理解。總之，迄今已經發展出更有效的監禁系統，以保障公民

受到應有的保護，但同時也不能斷然拒絕給罪犯自新的機會。

因此，教會依照《福音》的教導，表明死刑是不能接受的，因為它殘害人的不可侵犯性和尊嚴，同時決心致力於在全世界廢除死刑。

2267號新文本的思想，取自方濟各教宗於2017年10月11日向出席聖座促進新福傳委員會會議的人士發表的講話。教宗方濟各今年5月11日在接見聖座教義部部長拉達里亞樞機主教（Luis F. Ladaria）的機會上，批准了上述文本，署名日期為2018年8月1日，聖亞豐索主教紀念日。

教宗方濟各的這道詔書，已透過《羅馬觀察報》公諸於世，同時，還伴隨拉達里亞樞機致全球主教的一封信函。拉達里亞樞機解釋道：《教理》第2267號的新文本表達出一種教義上真

實可靠的發展，並不違背教會訓導之前的有關教導。

事實上，這教導能夠從國家當局保護公益的首要責任作出解釋，說明在一種對刑罰具有不同理解的社會背景下，實施這種刑罰則更難確保罪犯不再重犯其罪行。

拉達里亞樞機提到，教宗方濟各去年10月在紀念聖若望保祿二世教宗簽署《信仰寶庫》宗座憲章及頒布《天主教教理》25周年活動的機會上，希望能重新提出關於死刑的訓導，好能更好地收集近些年來在這個問題上的教義發展。

拉達里亞樞機最後寫道，2267號的新文本也希望透過一種與政治當局相互尊重的對話，構成一種堅決果斷的推動力，以期促成一種能承認每個人生命尊嚴的思維邏輯，並能創造條件致使如今仍在實施死刑的司法體制得以廢除。

### 台北總主教公署公告

北總主字第107073號

- 一、巴黎外方傳教會方立天神父因修會另有任用，予以卸任中和天主之母堂主任。
- 二、茲委任厄瑪奴爾團體鮑立仁神父，為中和天主之母堂主任。
- 三、茲委任巴黎外方傳教會杜晉善神父，為中和天主之母堂副主任。

以上任免自即日起生效。

總主教 洪山川

2018年8月6日

### 公告

北總主字第107086號

謹訂於2018年9月8日（周六）上午10時在輔仁大學淨心堂（新北市新莊區中正路510號）為趙振成執事舉行授予司鐸聖秩感恩聖祭。敬請主內弟兄姊妹為其祈禱，並歡迎蒞臨，共沐主恩。

總主教 洪山川

2018年8月2日

## 教宗三鐘經： 相信耶穌就是做天主的事業

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各8月5日與梵蒂岡聖伯多祿廣場上的2萬信徒一同誦念了三鐘經。當天的《若望福音》記述了耶穌的話：「到我這裡來的永不會饑餓；信從我的總不會渴。」教宗對此做了省思，並勉勵信眾「培養」與主耶穌的關係，增強我們對祂即「生命食糧」的信德，從而滿足我們對「真理、正義和愛」的饑渴。

教宗解釋說，對耶穌而言，人們只是尋求祂並不夠，祂還希望人們認識祂。祂希望人們尋求祂並與祂相遇，超越對物質需求的當下滿足。

耶穌來帶給我們更多的事物，祂為我們的生命打開更廣闊的視野，讓我們超越對吃飯、穿衣和職業等日常瑣事的操勞。因此，祂大聲對人群說：「你們尋找我，並不是因為看到了神跡，而是因為吃餅吃飽了。」耶穌以這樣的方式激勵群眾向前邁出一步，叫他們省思神跡的意義，而不僅僅是利用它。事實上，五餅二魚的神跡是天主賜給人類巨大恩典的標誌，這恩典就是耶穌本身！

教宗解釋說，基督想要餵養的不僅是身體，還有靈魂。祂願意賜給人「精神的食糧」，即滿足人的「深切」饑渴，存留到永生的食糧。耶穌每天都賜給我們「祂的話語、祂的聖體、祂的聖

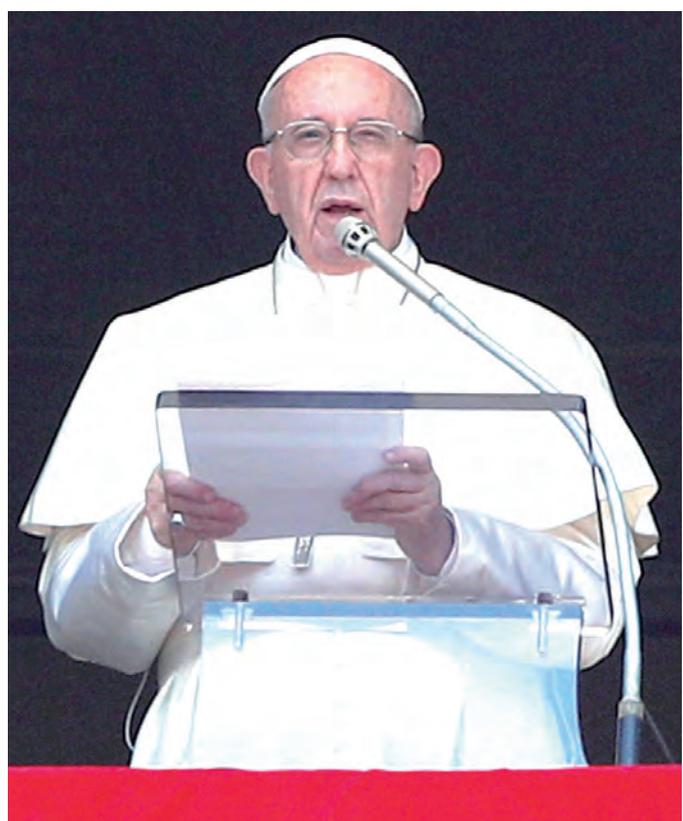
血」。然而，群眾不理解上主的這一邀請意味著什麼。這也經常發生在我們身上，我們誤以為耶穌要求我們遵守誡命，以獲得其他神跡。

教宗說：這是一種常見的誘惑：將信仰簡化為實踐法律，把我們與天主的關係類比為僕人與主人的關係，在這樣的關係中，僕人必須執行主人指定的任務，以獲得他的慈愛。這是我們每個人都知道的！

教宗繼續說，聽從耶穌的人想要知道，他如何做才能「取悅天主」。但是，天主的事業在於人相信「祂所派遣的那一位」。

教宗表明：「今天，這番話也是對我們說的：天主的事業並不在於『做』事情，而在於『相信』祂所派來的那一位；更確切地說，對耶穌懷有信德，使我們能夠完成天主的事業。如果我們願意沐浴在與耶穌的這種愛與信任的關係，我們就能完成充滿福音馨香的美好事業，以滿全弟兄姊妹的益處和需要。」

8月5日正值羅馬聖母大殿奉獻日，教宗祈求聖母，在我們的信仰之旅中扶持我們，幫助我們喜悅地順從天主有關我們生命的計畫。三鐘經活動結束時，教宗向來自捷克共和國、西班牙和義大利各地的朝聖者們致以問候。（圖/路透）





## 從《俄羅斯朝聖者之旅》 這本書談起

由於天主的恩寵，我生而為人，且信仰基督，但由於我本身的行為罪惡滔天，因此我的身分是無立錐之地的朝聖者，身世卑微，四方雲遊。

上述這段話，引自劉鴻蔭神父翻譯的《東正信徒朝聖記》(The Way of A Pilgrim) 始頁第一段，後來書名更為《俄羅斯朝聖者之旅》，本書談到一位俄羅斯正教會信徒在主日禮儀中聽到聖保祿宗徒書信中「不斷祈禱」(得前5:17)的教導，因而心嚮往之，卻不知道如何達成，故踏上求真問道的朝聖之旅，他希望遍訪俄國各地聖堂尋求靈修老師指導，在不斷的請益過程中，他學得以〈耶穌禱文〉為重心的心禱 (prayer of the heart)，在切身操練後，他把靈修心得與在廣袤的西伯利亞平原與森林裡遇見的軍隊團長、樹林守林人、教師、法官書記、村中少女、法官及眼盲農夫等分享，這位信徒因著十餘年來在各地的聖堂修院瞻拜，在田野草原間行走，從外在的朝聖之旅漸漸踏上內在的心靈朝聖之旅，這真是一段奇妙的旅程。

〈耶穌禱文〉的禱詞是：「主，耶穌基督，天主子，求祢憐憫我！」(參閱：同前劉鴻蔭譯，頁17)，內容是取自《路加福音》18章的38節耶里哥的苦者向耶穌的呼喊：「耶穌，達味之子，可憐我罷！」及13節裡法利塞人和稅吏同上聖殿祈禱的比喻中，稅吏愧天俯作、捶胸歎曰：「天主，可憐我這罪人罷！」這2節《聖經》金句，禱詞的精神充分表徵人對主耶穌的虔誠懺悔與依恃之心(參閱：盧德，〈正教會靈修〉，《神學論集》，159期：118)；再者，從前面所引述的文字我們可以瞭解，雖然這位朝聖者自承有滔天大罪，但內在卻渴望天主，欲藉由踏上朝聖之旅來尋求天主，這些都讓我們不禁想到《路加福音》第15章第11節至第32節之「蕩子回頭」的比喻，這位蕩子自慚得罪了天也得罪了父親，但是他想念家父並願自貶為父親的傭工，以求得父親的寬恕，蕩

子在反躬自省後，從荒淫度日、耗盡資財的遠方起身回到家，這段蕩子回家的路程應可比擬為天人之間和好的朝聖之旅。

聖教宗若望保祿二世在《和好與懺悔》勸諭的第1部分第1章便是從「蕩子回頭」的比喻談起，他對此提示道，父親歡欣慈愛歡迎懺悔回頭的兒子，是天主慈愛的標記，天父安排重聚的宴席來慶祝這個天人之間的和好(參閱：《和好與懺悔》，5號)，懺悔與和好彼此密切相關，懺悔是一種回頭改過，由內心的回頭到生活的回頭，及至轉向一個真正基督徒的生活，而能與天主、自己及他人和好，是一種除去舊人，穿上新人，持續不斷從思念地上的事到思念天上之事的努力過程(參閱：《和好與懺悔》，4號)。再者，基督在「蕩子回頭」比喻裡所表現之仁慈的愛 (AGAPE)，能深入任何蕩子的心、任何的人間疾苦與道德困境，更能直透人的罪根，並讓人恢復本有卻失落的價值，這確實是失而復得，但不會讓被憐憫者感到屈辱。(參閱：《富於仁慈的天主》通諭，6號)

《俄羅斯朝聖者之旅》這本書關於〈耶穌禱文〉的祈禱方式與操練，在主人翁不凡的遭遇與妮妮訴說下，固然引人入勝，但禱詞裡內蘊的這份對天主子依恃之心與懺悔悔改之情，卻深深吸引著我們，的確是天主的這份愛，吸引著我們踏上內在及外在的朝聖旅程，我們的內在都渴望著那位等候我並擁我滿懷，給我披穿上等的袍子並戴上戒指，回復我原本的身分，且宰殺肥牛犢歡宴慶賀的父親，更清楚知道所謂的朝聖之旅，也可以是蕩子從昏天暗地度日的遠方，因著懺悔回頭與老家慈父和好團圓之這段回家的路。

然而，我們在此返家的朝聖路途上，若遇顛簸窒礙時，一定要以孝愛之心投奔天主之母的護佑，因為她會在這段路途上賜給我們天主子民明確的希望與安慰，直到主的日子來臨。(參閱：《教會憲章》，68號)



## 讓小孩子到我跟前來 不要阻止他們

■文／蘇開儀 (主教團禮儀委員會  
聖樂組召集人)

在《馬爾谷福音》10:13-16記載：<sup>13</sup>有人給耶穌領來一些小孩子，要祂撫摸他們；門徒卻斥責他們。<sup>14</sup>耶穌見了，就生了氣，對他們說：「讓小孩子到我跟前來，不要阻止他們！因為天主的國正屬於這樣的人。<sup>15</sup>我實在告訴你們：「誰若不像小孩子一樣接受天主的國，決不能進去。」<sup>16</sup>耶穌遂抱起他們來，給他們覆手，祝福了他們。

今年主教團禮儀委員會聖樂組是懷著既緊張又喜樂的心情舉辦第1屆的天主教全國兒童聖歌歌唱比賽，雖然知道推動教會活動的辛苦，無論是在經費和人力上的資源都非常有限，更常常是一個考驗教會信德的嚴峻試煉！

很感謝天主和各教區負責人的，聖歌歌唱比賽的活動消息自今年3月中公布後，全國7個教區都主動且積極地開始籌備、規畫和配合聖樂組的腳步，在活動設計的各疑問點上與聖樂組直接進行溝通和討論，繼而開始獨立製作各教區選拔賽的比賽章程、宣傳、接受參賽隊伍的報名、評審的邀請、日期的選定、場地和流程的規畫、乃至準備比賽的獎品和獎金等，聖樂組看到教會內為這個活動所發揮的行政效率和專業，尤其是聽看到教區給予參賽孩子們的鼓勵和愛護，可以感受到「來參加盛宴的孩子們是有福的，因為他們有更多的機會藉由唱聖歌被耶穌祝福」的感動！

具有將近160年歷史的台灣天主教會，突然出現了第1次的兒童聖歌歌唱比賽，讓沒有這經歷的大家有些措手不及，一些學校和幼兒園一時之間無法推動和配合這個活動，也有很多

堂區道理班因為比賽規定了年齡和組隊人數的限制，或是沒有音樂老師教導、歌曲不會唱、和孩子家長不能配合練習等的原因，而失去了參加比賽的機會，也因為不用參加比賽，或是沒有了參加歌唱比賽的機會，也就沒有想到要就此開始學習唱聖歌的意念……這些失去和這些失去的原因，是不是值得我們去反省和努力改變呢？況且，讓孩子們唱聖歌的最主要意義是什麼？是為了得名次，還是得到耶穌？

每每想到比賽是否公平？心中就會有些遺憾，因為天主所看的，一定不是孩子們是否音唱得準、節奏是否正確、服裝打扮是否美麗、團體是否整齊、表現是否有創意(雖然孩子們常常都有創意!)而是一顆誠摯的心，甚至只是孩子們的純真!但我相信，美麗的詩詞、禱文和音樂，也是來自天主，也是為了讚頌上主而創作，透過孩子們純真的心和歌聲傳達，必會蒙天主悅納，也能安慰和洗滌我們成人的心靈和世俗的污穢。耶穌的話我實在告訴你們：「誰若不像小孩子一樣接受天主的國，決不能進去。」猶在耳際，就讓我們打開心胸，放開手，讓孩子們走近耶穌吧!讓他們唱聖歌和學習祈禱，讓耶穌祝福他們!

這個受祝福的活動仍在持續中，高雄和花蓮教區的兒童聖歌歌唱選拔賽已經圓滿結束，台南和嘉義教區將繼續在8月，台北、台中和新竹教區在9月上場，全國總決賽訂於10月6日，請大家留意活動訊息。期待全國神長和教友們的關心、支持和鼓勵，願孩子們清純的歌聲帶給教會、家庭和世界上新的氣息和生命!阿們。

## 編輯台報告

## 與中國對話：主教的宗徒繼承與合法性

未經教宗任命而被祝聖的中國主教合法化的進程不是一種冷酷的官僚行為，而是教會的一條真實而深遠的分辨途徑。這篇文章繼續上篇的主題，論述主教在教會法典上的合法性，以及受到當局承認的問題。

天主教會的至公性不該被單純地理解成一種地理或制度上的意義，而應看到它藉著圓滿共融所具有的信仰、教義和忠誠於聖傳的完整含義。至公性的深刻含義觸及眾人的心靈：換言之，它是朝向有機合一道路行走、使差異在基督內得以調和的一段進程。因此，地方教會在主教的主持，以及司鐸團和執事的協助下，圍繞著全體天主子民的感恩祭而建立起來。

在這層意義上，在有地方教會的地方就有天主教會，而且這地方教會的主教必須與羅馬主教共融，因為羅馬主教在愛德中領導所有分布於世界的地方教會。這就是地方教會「公教」合一的保障。相反地，倘若那位主教不是在與羅馬主教的共融中「產生」的，而且在他日常行為中也未表達這共融，那麼就會出現極嚴重問題。

因此，無論是未經宗座任命而授予主教職的主教，還是接受這職務者，教會法典對他們都制定了嚴重處分。事實上，這樣的祝聖對教會共融是一種令人痛心的傷害，嚴重侵犯了教會法典的規範。

可見，未經教宗任命而領受聖職的中國主教合法化的進程不是，也不應該是一種冷酷的官僚行為，而其本身就是教會的一條真實而深遠的分辨途徑，著眼於仔細審查在特殊情況下是否存在必要的條件，好使相關主教在圓滿共融的公教團體中重新獲得接納。

此途徑是經由相關主教多次明確且真誠地向教宗請求寬恕為起點。接下來的程式是：教宗的評估及他可能給予的寬恕；對於那些已經按照教會法典之規定而懺悔的主教們，應免除教會法典給予的處分和審查(尤其是開除教籍的自科絕罰)；透過聖事予以赦免；恢復圓滿的共融；相關主教應在內心態度和公開行為上具有共融的表現；最後，總會伴隨一項牧靈職責。

此外，信友團體對受到寬恕及取得合法地位的主教的接納也很重要，換言之，這位派到他們當中的牧人應得到接納：這就要求整個團體以祈禱、監督、服從及合作來促進共融。

關於非法祝聖主教的情況，教會當以特殊的方式處理且預示出和解的途徑，而每當教會共融受到傷害時，應當視為教會生活可預見的一部分。至於中國的情況，主教的合法化並非是今日的創新之舉：這在近十年來已經發生過，儘管不是所有人都贊同和接納。事實上，在主教合法化的進程中顯然也有

一些社會性的後果，但這些後果在對事實的某些評估中被加以渲染，有時甚至佔據了主要地位。

一方面是對主教合法化的政治解讀，另一方面是對教會法典處罰的牧靈含義缺乏理解，這在某些情況下導致一些觀察者，甚至在教會內的一些成員中出現了不安與困惑。事實上，某些「地下」教會團體並不甘心接納聖若望保祿二世教宗明確希望促使主教合法化的舉措。他們擔心若承認這些主教的合法地位，就會被解釋為支持「官方」團體和政府的政策。

然而，在「地下」團體內也從未缺少過贊成使主教合法化的聲音。那時，一位「地下」主教得知與政府當局談判的消息後，便公開稱讚聖若望保祿二世教宗，說「他敞開了基督般的胸襟，接納了許多官方團體的主教」，並為捍衛在中國的教會的合一與共融作出了努力。

現今，雖然在中國的合法化問題似乎只涉及主教的少數個案，卻仍需要考慮那些基於不同理由而持不同見解的反對聲浪。然而，人人該當秉持如此一個堅定的信念，那就是在中國唯有以一位合法並被承認的主教為中心，才能開始重組教區團體的教會架構。

(與中國對話系列七，下篇)

# 教宗公開接見：為了愛，需要擺脫偶像的束縛

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各8月1日上午在保祿六世大廳主持周三公開接見活動。在要理講授中，教宗解釋天主十誡第一誡的意涵，即「除天主之外，你不可有別的神。」（參閱：出20:3）這意味著，我們只可恭敬天主，不可拜偶像。

教宗闡明，拜偶像是把原非天主的一切予以神化。它不僅指異教的虛假崇拜，也對信仰常是一個恆常的誘惑。（參閱：《天主教教理》2113條）

教宗解釋道，崇拜偶像首先與那傾向於成為一種迷戀和執念的憧憬有關。偶像實際上是將自己投射到對象或計畫中。例如，這種動態經常用於廣告：我看到的不是對象本身，而是在那部汽車、那支智慧型手機、那個角色，或其他事物中，感覺到自我實現和回應我基本需求的途徑。

我尋求這途徑，談論它並思索它；那擁有這個物件或實現這項計畫，以及獲得這地位的念頭似乎是一種能獲得幸福的美妙途徑，一座能抵達上天的塔（參閱：創11:1-9）。於是，我們讓一切都為那個目標運作。

拜偶像的第2個階段具有摧毀性，因為偶像需要一種祭禮。我們叩拜這些偶像，犧牲一切。教宗說：在遠古時代是用人來祭獻偶像，但今天也如此：人為了事業而犧牲子女，忽視他們，甚或不生育子女；愛美也要求人作出犧牲，有些人，有些女人為了化妝而花費了多少錢啊！成名則要求人犧牲自我、自己的純真和真實。

金錢竊取人的生命，享樂帶來孤獨。經濟結構為獲得更多的利潤而犧牲人的生活。我們想到有多少人沒有工作。為什麼？因為有時企業的雇主決定辭退員工，希望藉此賺取更多的錢。這就是金錢偶像在作怪。

崇拜這偶像的人活在虛偽中，言論和行為都是別人所期望的，因為那讓自己成名的偶像迫使他這樣做。儘管盈利增加了，生活卻被摧毀，家庭受到摧殘，青年沈溺於摧毀性模式的魔掌中。此外，吸毒也是一種偶像。多少青年崇拜這吸毒的偶像，卻損害了健康，甚至摧殘了生命。

教宗最後談到崇拜偶像的第3個、也是最悲慘的階段，指出偶像奴役人，向人承諾幸福的生活，卻不予以兌現。我們發現自己生活在那個事物或那個憧憬中，陷入自我摧毀的漩渦內，期待一種從未實現的結果。

教宗說：親愛的弟兄姊妹們，偶像許下生命，但實際上卻奪去生命。真天主不索求生命，反而恩賜、贈予生命。真天主不提供我們一種對成就的投射，而是教導愛。真天主不要求子女，而是將祂的聖子賜予我們。偶像把假設投向未來，卻漠視當下；真天主教導我們活在每日具體的生活中，讓我們今天和明天，乃至今後都朝向未來行走。

▼►教宗方濟各在暑期暫停周三公開接見活動，於8月1日恢復例行，更顯熱鬧。圖為教宗當天在保祿六世大廳接見來自世界各地、不同世代和身分之人，無論與修女們交流，與信友們話家常，或拍撫幼童，或擁抱新娘，教宗的慈愛與祝福總是真情流露，聖寵滿溢。（路透）



## 面對世界各種饑餓的吶喊 我們不可隔牆觀望

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各7月29日中午在宗座大樓的書房窗口主持誦念三鐘經活動，勉勵聚集在聖伯多祿廣場上的朝聖信友做勇敢的人，效法當天福音中那個有5個大麥餅和兩條魚的孩子，願意把自己僅有的與別人分享，同時不要浪費食物。

當天的福音記述增餅奇蹟，耶穌用五餅二魚讓沿著提庇黎海岸跟隨祂的大批群眾吃飽（若6:1-15）。教宗評述說，耶穌和門徒們沒有多少錢能為這大批群眾買到食物。一個被安德肋帶來的孩子願意拿出自己僅有的5個餅和兩條魚來與眾人分享，這個孩子懷有耶穌那樣的憐憫之心。

這是一個了不起的孩子！一個勇敢的孩子！他也看到了群眾，望著那5個大麥餅，心裡說：「我有這個，如果用得上，我就拿出來。」這個孩子多少讓我們想到我們自己。我們想到那份勇氣：青年正是如此，他們有勇氣。我們必須幫助他們繼續持有這份勇氣。

福音繼續敘述，看到這麼多群眾，儘管處境艱

難，耶穌還是吩咐門徒們叫眾人坐下，然後拿起那幾個餅和魚，向天父感恩後就分給他們。眾人都吃飽了（參閱：6:11-12）。教宗表示，耶穌注意到人的基本需求。

這個事件由一個具體事實引起，那就是眾人餓了，耶穌叫祂的門徒們想辦法，好能讓這些人吃飽。這是具體的事實。耶穌不僅提供祂的聖言、祂的慰藉、祂的救恩，甚至祂的生命，祂也恩賜食物，照顧人的肉身。

作為基督的門徒，在祂的作為面前，我們不能裝作什麼也沒看到。教宗解釋道，事實上，只有傾聽眾人最簡單的要求，置身於他們的具體生活處境中，我們所談論的那些更高的價值才能得到聆聽。我們是天主愛人的工具，天主愛那渴望食糧、自由、正義、和平，尤其是祂的恩寵的人類，這愛，從未缺少過。

因此，福音邀請我們成為樂於和勤於奉獻的人，如同那個發覺自己有5個餅的孩子那樣說：我拿出

這個，然後你看著辦。面對世界各地許多弟兄姊妹的饑餓，各種類型的饑餓的吶喊，我們不能隔牆觀望，旁若無事。

宣講基督，永生之糧，這要求一種慷慨致力於關懷窮人、弱小者、卑微者和無自衛能力者的行動。這種關懷別人和愛德的行動，無論對我們個人還是團體的信仰品質，乃是最好的檢驗。

當天的福音最後提到，眾人吃飽以後，耶穌對門徒說：「把剩下的碎塊收集起來，免得糟蹋了。」教宗籲請信友們省察自己是如何對待剩下的午餐或晚餐的，是將之扔掉嗎？不，不可這樣做。教宗說：決不可扔掉剩餘的食物。我們可以下次接著再吃，或送給能食用它的人，以及有需要的人。

教宗最後祈求童貞聖母瑪利亞，讓世界上得勝的是那些用於發展、糧食和團結關懷的計畫，而不是製造敵對、武備和戰爭的計畫。

# 教宗勉勵7萬名輔祭員 服事他人 成聖之路 無從懶惰

【梵蒂岡新聞網】羅馬7月最後一天的下午極其炎熱，但是來自19個國家的7萬名輔祭員為聖伯多祿廣場帶來一絲涼意。他們來羅馬參加第12屆國際朝聖活動，其主題為：「尋求和平，追隨陪伴」（詠34:15）。這些青年主要來自歐洲，還有些來自美國，甚至安地卡及巴布達。本次朝聖活動最重要的時刻就是輔祭員與教宗方濟各的會晤。教宗首先與青年對話，回答了他們的5個問題，然後主持聖道禮儀，並在禮儀結束時講道。教宗勉勵青年不要懶惰，要堅持走成聖之路。

一名塞爾維亞男孩用匈牙利語問教宗：我們願意為上主和近人服務。但做善事並不容易，我們還不是聖人。我們怎樣才能在日常生活中將我們的服務轉化為具體的愛德工作和通往聖德的道路呢？

教宗回答說，做善事和成聖總是非常難，但成聖的道路上沒有懶人。為了走向成聖，耶穌給了我們一個簡單的計畫，即愛天主和近人的誡命。為了實現愛的誡命，耶穌為我們指出慈悲善舉的道路。這是一條需要付出努力的道路，但人人都做得到，只要我們每個人都能捫心自問：今天我做什麼才能滿足近人的需要？每天為近人做一件事，無論這個近人是朋友或是陌生人，是同胞還是外國人。相信我，若能做到這一點，你們就能成為真正的聖人，你們就是透過活出基督的愛來改變世界的男女。

另一位青年問教宗，如何將我們在彌撒中互祝的平安帶給教會之外的人。教宗回答說，尋求平安始於小事。在任何情況下我都應該問自己：耶穌若站在我的位置祂會怎麼做？如果我們能這樣思考，並堅定地去實現自己的想法，我們就能把基督的平安帶到每一天的生活中，我們將是和平的締造者和工具。

一名葡萄牙女孩問教宗，如何同時活出靈性的默觀和實際的服務。教宗解釋說，我們必須以謙卑面對天主，真誠地呈現自己，毫不掩飾，毫無偽裝，承認自己的優點和不足，祈求祂讓我們更好地為祂和我們的近人服務。

還有一位青年詢問，如何讓那些不再參與彌撒的青年回歸基督和教會。教宗提醒說，作為今日的青年，你們可以做一名懂得如何將他人引向耶穌的使徒。你們不需要說很多話，行動、親近、服務更重要。青年和其他人一樣，都需要能夠做出好榜樣、沒有索求、不圖回報的朋友。你們以這種方式讓他們感受到信徒團體的美好，因為天主住在他們中間，成為教會大家庭中一員是多麼美好。

最後，一名德國的女孩問教宗：為什麼信仰對你如此重要，但很多人說他們不需要天主？教宗回答說：信仰必不可少，對我的生命至關重要。我想說的是，信仰如同我們呼吸的空氣。我們不會留意空氣對每一次呼吸的重要性，一旦缺乏空氣或空氣不

清新，我們就會意識到它的重要性！信仰幫助我們理解生命的意義：有一位永無止境地愛我們的，這一位就是天主。我們能夠承認天主是我們的造物主和救世主，愛天主，接納我們的生命，視之為天賜恩典。天主願意與我們建立生命的關係，我們蒙召予以回應。

與青年的對話結束後，教宗主持了聖道禮儀，並做了禮儀講道。在當天選讀的《格林多前書》中，聖保祿宗徒勉勵信眾「一切都要為光榮天主而做」（10:31）。教宗提及，當天是耶穌會會祖聖依納爵羅耀拉瞻禮，他年輕當士兵時只想到自己的光榮，但他在某一刻被天主的光榮吸引時，發現那才是他生命的中心和意義。

教宗說：在一切事上為天主的光榮而服務，是我們行動的決定性標準，最能體現這一行動的就是與耶穌建立友誼。耶穌在我們不確定哪一條是正確道路時，為我們指明方向；祂幫助我們在心中認出天主的聲音，祂在我們的良知中對我們說話，讓我們能分辨祂的聖意。天主的光榮是我們良心的指南針。

教宗最後總結道：讓我們效法聖人，竭盡所能光榮天主，使弟兄姊妹得救。但你們要小心，且要牢記：在這條跟隨聖人的道路上，在這條成聖之路上，沒有懶惰青年的位置！

## 聖座推出梵蒂岡音訊App 幫助各國朝聖者理解教宗講話

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各在公共場合祈禱、講道和發言時，說的是義大利語。在梵蒂岡新聞網的協助下，聽不懂義大利語的朝聖者也能直接聽懂教宗講話，現在只需在Apple蘋果公司和Google谷歌的App商店（App Store和Google Play）下載「梵蒂岡音訊」（Vatican Audio），即可選擇不同的收聽語言，在聖伯多祿廣場上輕鬆又快速地操作。

「梵蒂岡音訊」App支援6種語言：義大利語、西班牙語、英語、法語、德語和葡萄牙語。

倘若貝爾格里奧教宗使用的是他的母語西班牙語，梵蒂岡音訊App也能說明義大利朝聖者理解教宗的講話。

除了這項新的服務以外，聖座傳播部也透過網路和廣播提供多種語言解說的現場直播。

教宗方濟各7月31日接見7萬多名前來朝聖的輔祭員時，朝聖者即受惠於梵蒂岡音訊App。這些朝聖青年是參加國際輔祭員聯合會舉辦的朝聖活動，相聚在羅馬。他們來自19個國家，其中德國團體的人數最多，約有5萬人。



▲「梵蒂岡音訊」（Vatican Audio）App正式上架後，7月31日7萬多名輔祭員朝聖團立刻受惠，他們透過這個App，聽取教宗勗勉的同步翻譯。圖為教宗方濟各在當天的公開接見結束時，應輔祭員代表之請，發送一則手機簡訊。（路透）



98-04-43-04		郵政劃撥儲金存款單	
帳號	50082177	金額	億 千 萬 佰 萬 拾 萬 萬 仟 佰 拾 元 新台幣 1200
通訊欄（限與本次存款有關事項）		收款戶名	財團法人天主教會台北教區
我要訂報 福音宣報		寄款人	
		姓名	
		地址	
		電話	
		經辦郵局收款戳	
虛線內備供機器印錄用請勿填寫			

# 世界旅遊日文告 旅遊與數位化轉型 旅遊業和新數位技術應伴隨對人的關注

【梵蒂岡新聞網】聖座促進人類整體發展部8月4日公布了該部部長圖爾克森樞機主教(Peter Turkson)針對下屆世界旅遊日的主題「旅遊與數位化轉型」所撰寫的文告。樞機提到，數位化的創新目的在促進包容性，增進當地人民和團體的參與，以及實現一種明智和均衡的資源管理。

「世界旅遊日」每年於9月27日舉行，根據數位統計，去年國際旅遊人數總共增長了7%，而且還有持續增長的趨勢。圖爾克森樞機強調，由於一些享有盛名及人們常去的旅遊目的地出現一種有悖於健康和公平旅遊的負面效果，即所謂

的「過度旅遊現象」，我們就更加需要「可持續性的旅遊」。

此外，最新的趨勢顯示，大約50%的「數位型旅行者」，從觀看線上圖像和評論受到啟發，70%的遊客在選擇旅遊目標之前，先參考曾到訪該景點的遊客的視頻和見解。圖爾克森樞機表示，數位化工具的應用，為新的需求增加更加滿意的服務提供一種絕佳的機會，同時也能教育人們，對我們所生活的共同家園負起共同的責任。

然而，在數位化工具的使用上，必須避免不正確及有損於人性尊嚴的方式，因為這會造成有害的後果。圖爾克森

樞機特別指出：這涉及資料的生成和使用，尤其是在數字世界內部建立的個人資料。再者，處理資料本身的演算法具有主導作用，它反過來又產生不同層次的新資料和資訊，也可提供給那些有意把這些資料純粹用於商業、廣告，甚或旨在從事操縱的人。

演算法不只單是簡單的數字或中立的操作序列，它的意圖也在於力求達到確切的目的，因而能夠用來左右人們的選擇和決策。每個人享有選擇的自由應受到尊重和保護，人人應能使用數位化工具。

而運用新的數位技術不能以旅遊業為最終目的，而是讓技術的逐步使用，配合人和社區團體增進對環境的尊重和促進可持續發展的意識。

青年是使用數位工具人數最多的群體，圖爾克森樞機引用第15屆以青年為題的世界主教會議《工作文件》的思想指出，需要讓青年成為他們數位化生活的主角，不將「線上和離線」的行為區分開來，也不任由扭曲事實和讓人失去身分認同的虛擬世界來欺騙。

## 義大利青年徒步朝聖 為世界主教會議作準備

【梵蒂岡新聞網】8月3日上午，有3萬名義大利青年踏上朝聖之旅，徒步前往羅馬，於8月11日和12日與教宗方濟各會晤。該活動由義大利主教團籌辦，目的是讓青年為10月召開的世界主教會議做準備。

每個人都有不同的動機，但都具有相同的願望，那就是與教宗方濟各會晤。8月3日，3萬名義大利青年從各自的教區出發，像過去的朝聖者一樣徒步前往羅馬。每個人都會沿著不同的路線前行，但他們將在同一個地點——羅馬會合。他們首先在馬西莫競技場(Circo Massimo)舉行祈禱守夜禮，然後在聖伯多祿廣場參加彌撒。

這些青年來自義大利200個教區，他們將重溫古代朝聖者的經歷。義大利主教團青年牧靈全國服務辦公室負責人法拉布雷蒂神父說：「除了在羅馬與教宗方濟各會晤之外，我們願意組織一些活動讓青年為這段經歷做好準備。所以，我們決定組織『千路之行』，讓青年和他們的陪伴者一起踏上這段旅程。」

關於徒步朝聖的重要性，法拉布雷蒂神父繼續說：「我們認為，要求青年們踏上旅程，意味著幫助他們擺脫日常生

活，幫助他們獲得不同的體驗，因為搭乘火車或飛機旅行與步行完全不同。對時間的體驗是不同的，能讓時間慢下來，越過小鄉村，參觀朝聖地，了解今天的人在艱辛與希望之間的故事。這一切意味著讓他們獲得關於生命和信仰見證的視野。我希望，青年們不要把朝聖之旅只局限在自我探索的層面，而要在教會內進行，因為行走的目的是讓青年在教會內重新思考自己，在這種情況下省思與教宗的會晤。」

因此，朝聖活動與觀見教宗密切相關。正如法拉布雷蒂神父所解釋的那樣，「千路之行」和「我們在這裡」，這兩項活動實際上是「同一枚硬幣的兩個面」。8月11日和12日，青年們先後在馬西莫競技場和聖伯多祿廣場與教宗會晤。法拉布雷蒂神父指出，與教宗會晤有助於讓青年了解，在生活中有一些人蒙受自上而下的聖言的召叫，這聖言由教會和教宗傳遞給這個時代的人。

為了讓青年更好地參與活動，主辦單位還在社交媒體中設立了主題標籤和社交牆，讓他們分享各自的故事、路線和相遇經歷。

## 尼加拉瓜局勢動盪 當地教會將不接待 巴拿馬世青節的朝聖青年

【梵蒂岡新聞網】尼加拉瓜今年4月以來局勢動盪不安，已造成百餘人死亡，因此，尼加拉瓜教會將不接待2019年巴拿馬世青節期間來自世界各地的朝聖者。

有鑑於嚴峻的危機重創了尼加拉瓜，該國主教團決定，2019年1月22日至27日的巴拿馬世青節期間，將不提供「教區日活動」的場地。尼加拉瓜主教團公布了這項消息。屆時，世青節朝聖青年將受到巴拿馬和哥斯大黎加各教區的招待。據估計，在世青節期間，巴拿馬將接待至少30萬名朝聖者，以及隨行的司鐸與主教，其中多半或許將來自中美洲國家。

聖座平信徒、家庭、生命部青年事務負責人查加斯神父向梵蒂岡新聞網談論了尼加拉瓜主教團的這項決定。他解釋道，由於巴拿馬的國土面積不大，所以一開始就決定將世青節大會前的教區日活動，擴及哥斯大黎加和尼加拉瓜。然而，衝擊尼加拉瓜人民的嚴重危機，則

促使了這個最新的決定。

美洲國家組織(OEA)則於8月2日通過決議，成立特別委員會來支援尼加拉瓜的全國對話，並為當前危機尋找和平的解決方案。提議成立這委員會的國家包括：美國、阿根廷、智利、墨西哥、巴西、哥倫比亞、秘魯和加拿大。尼加拉瓜外交部長蒙卡達表示，該國不會准許這個委員會的成員入境。與此同時，在等待恢復全國對話之際，尼加拉瓜主教團主席布雷內斯樞機主教(Leopoldo Brenes)否認近日與政府有所聯絡。

美洲人權委員會也於8月2日發表公告，指出在政府的強力鎮壓之下，從4月到現在，至少有317人遭到殺害。美洲人權委員會要求尼加拉瓜政府，確實履行有關人權的國際義務。負責報告尼加拉瓜事務的專員伍雷霍拉女士特別呼籲尼加拉瓜當局，迅速而認真調查這些罪行的每一個涉案人員，及時彙報所有死亡案件，保持可信度和透明度。



## 九州長崎 6日朝聖 電影沈默實地巡禮

改編自日本知名作家遠藤周作同名小說的《沈默》電影，那深刻的一句話：「我不是沈默，而是與你們一同受苦！」讓我們省思在嚴肅的《沈默》主題裡，作深具挑戰性的信仰探討，且讓我們跟著這段史實，深度體會殉道者對天主的依賴與信靠，一起去長崎朝聖吧！

日期：10月17日(三)至10月22日(一)

指導神師：黃敏正副主教(慈悲傳教士)

巡禮：雲仙殉道聖人朝聖地、雲仙溫泉、中町教會、聖國柏紀念館、和平公園、長崎夜景、大埔教會、遠藤周作文學館、埔上天主堂、沙勿略紀念堂、光丘教會、海底隧道、大名町教會、博多運河城等。(名額有限，額滿為止)

詳洽大吉旅行社：06-275-1330；張慈嫻(小嫻)姊妹 0920-870-751；手機ID：tusan2013

# 道路、真理、生命

■文／曾婉玲 圖／李宇芬

## 屏東原鄉天主教堂攝影展

由屏東縣政府主辦，文化處承辦的「道路、真理、生命——屏東縣原鄉天主教堂攝影展」，於7月21日至8月30日在屏東美術館舉辦。開幕記者會於7月27日上午在展覽現場舉行，屏東縣文化處吳明融處長、原民處伍麗華處長、泰武鄉邱登星鄉長、杜勇雄神父、高雄教區傳協會徐文龍副主席，多位縣市議員，以及來自高屏地區貴賓擠滿會場，溫馨又喜樂。

記者會在杜勇雄神父帶領盛裝的族人，高唱魯凱族語〈垂憐曲〉和〈光榮頌〉中簡單不失隆重地揭幕。文化處吳明融處長說：「杜勇雄神父不僅是福音傳播者，更是一位藝術家，他帶領原鄉部落族人共同修建12座天主教堂，將魯凱族與排灣族豐富的圖像文化融入天主教堂之中，用教堂建築展現台灣原住民族獨特的文化價值與藝術美學，讓信仰與部落文化得以繼續傳承。」泰武鄉邱鄉長也稱讚說：「武潭天主堂的建築帶動了更多人來泰武旅遊，也帶動地方產業的發展，謝謝杜神父！」

攝影展由紀錄攝影家邱才彥及江敬業拍攝，以魯凱族杜勇雄神父參與重建與修建設計的12座原鄉部落教堂為主，包括7座在「88水災」受損和永久屋的新教堂，杜神父將原住民文化特色導入教堂之中，使教堂建築更充滿神聖性，又能展現獨特的原鄉風情。這12座教堂中泰武鄉4座：馬仕耶穌君王堂、吾拉魯茲聖維雅納堂、佳平法蒂瑪聖母堂、武潭無染原罪聖母堂；霧台鄉兩座：大武玫瑰聖母升天堂和神山耶穌聖心堂；瑪家鄉兩座：禮納里部落瑪家玫瑰聖母堂和禮納里部落好茶



聖母聖心天主堂；長治鄉3座：長治百合阿禮聖采琪天主堂、長治百合吉露聖母領報堂、長治百合佳暮無染原罪聖母堂；三地門1座：青葉聖女小德蘭天主堂。其中霧台鄉神山耶穌聖心堂多年前就被列入世界百大特殊聖堂建築之一，常吸引世界各國人士前來朝聖與參訪。

此次展覽會以好茶「聖母聖心堂」的外牆石板聖經圖文：「我是道路、真理、生命」為概念，霧台鄉神山「耶穌聖心堂」內魯凱族人圖像跪椅，為展覽會場主要造景。神山「耶穌聖心堂」內的圖像跪椅是杜神父當修士時，和父親杜靜男傳道員共同設計，椅子的人面全部朝向聖言台，表達側耳傾聽的意思，後面背著手工編織的背袋，裡面裝著《聖經》、聖歌本。

會場展示沒大排場，但內容相當精緻，有十字架和穿著原住民服飾的聖母瑪利亞，且從天主教的聖堂空



間設計概念，到外教人常看到的「JHS」或十字架上端的「INRI」都有詳細解說，另外從《默示錄》4:7中的獅子、牛犢、人、飛鷹等4個活物，談到帶翅的人瑪竇、帶翅的獅馬爾谷、帶翅的牛路加、飛鷹若望，不論是外教人或主內弟兄姊妹，這裡都是不看可惜的展覽。

1950年，屏東縣泰武鄉佳平村興建屏東原鄉第1座原住民天主教堂，從此天主教信仰在各部落開始扎根，也陸續建立把原住民文化活出來的這些教堂。杜神父誠摯地說：「感謝！但度奉獻生活的我承擔不起，只希望屏東縣也有朝聖之旅，如雅各伯之路。」

最後在杜神父恭讀《羅馬人書》10:9-15，呼籲大家要用這樣的心，誠心祈禱，否則今天的展覽毫無意義，並帶領與會記者與來賓一句一句跟唱〈天主經〉，隨後在隆重的降福中圓滿結束記者會。

## 原住民正名紀念日 感恩聖祭暨慶祝活動

■文／曾婉玲 圖／潘志鵬

由高雄教區原住民教務委員會主辦，來義鄉聖保祿堂區傳教協進會承辦，高雄教區第八、第九鐸區協辦的2018年「原住民正名紀念日感恩聖祭慶祝活動」，於7月29日上午9時在陽高照下，於屏東來義鄉南和國小舉行，下午在感恩聖祭與頒獎禮後圓滿結束。

活動前，劉振忠總主教帶領原住民堂區的司鐸、教友、貴賓們一千多人，在運動場圍成大圈，歡喜跳原住民傳統舞！活動開始，劉總主教帶領大家祈禱，來義堂區石定義弟兄代表族人「報信」，接著燃放竹炮，依序為聖教會、世界和平、政府官員、牧靈福傳、聖召和家庭等6個意象祈禱，開心慶祝「原住民正名日」，並感謝政府於1994年8月1日正名「原住民」，不再被稱呼「番仔」或「山胞」，如劉總主教所說：「原住民才是台灣的主人。」

來自牡丹、春日、來義、泰武、瑪家、三地門、霧台、

桃源、六龜、杉林等10個原住民堂區1千多人共襄盛舉，首先登場的是熱鬧的趣味競賽，評審由每個堂區各派1位代表擔任。清晨4、5時不到，最遠的桃源堂區就已經開始準備，由主任司鐸裴安堂神父帶領桃源堂區杜順發主席、江君祥副主席、大人小孩近百人，開3個多小時車程，專程前來，最讓人感動，天主好像也祝福了他們，5項趣味競賽，就擒拿4項，是當天最閃亮的堂區。

比賽成績揭曉：頂上功夫／好棒：來義堂區；棒：霧台堂區；好：桃源堂區。飲水思源／好棒：來義堂區；棒：泰武堂區；好：桃源堂區。兩人三腳／好棒：霧台堂區；棒：桃源堂區；好：來義堂區。滾輪胎／好棒：三地門堂區；棒：桃源堂區；好：泰武堂區。穿針引線／好棒：霧台堂區；棒：春日堂區；好：泰武堂區。最後頒發總錦標獎，由霧台堂區勇奪，稱羨全場。

下午的感恩聖祭由劉總主教主禮，杜勇雄、錢盛義、

安陶然等14位神父共祭。講道中，劉總主教強調：「耶穌能使人吃飽，吃飽生命的食糧，有基督就不會飢餓……，我們聚在一起，耶穌就在顯奇蹟。」彌撒中最感人的是原住民奉獻禮，原住民有時會由小孩或少女們跳舞入場，帶領族人拿著豐收農產品，獻給至高無上的天主，今年安排4位盛裝帥氣的年輕人，帶著可愛的小朋友們，發揮原住民的力與美，載歌載舞進場，讓人好感動，天主的子民這麼敬愛天主！

最後，由山地主教代表杜勇雄神父致謝詞表示：「今天分享很有意義的日子，我們以前好像都是邊緣人，都是被救濟的人，政府轉型正義，還我們土地，給我們福利。」感謝平地人支持90%是基督徒的台灣原住民，並期待台灣原住民能繼續傳福音，在地上被紀念，也要在天上被紀念。



# 2018年台中教區原住民族日感恩共融活動

■文·圖／黃琪珊

由台中教區原住民總鐸區承辦的「2018台中教區原住民族日感恩共融活動」，8月4日上午在衛道中學熱鬧登場，這是首次從山上移師到平地舉行，同時邀請非原住民教內外朋友共襄盛舉，並為感念瑪利諾會神父們60多年前，將天主的愛與福音帶到山上部落，關懷部落居民的生活與教育，因此在當天的活動中，也特別舉行愛心園遊會，為「愛·瑪利諾～留下瑪利諾會館」目標達成盡一份心力。

雖然從南投山區來到衛道中學路途遙遠，山上各堂區教友們扶老攜幼早早抵達會場，各族群的族服與頭飾，加上爽朗又熱情的招呼，使校園繽紛亮麗，朝氣十足。8時30分，原民朋友天生好歌喉帶來美好的敬拜讚美，在歌聲中沈澱心靈，準備9時開始的感恩聖祭。

感恩聖祭由蘇耀文天主禮，近30位神父們共祭，禮堂內座無虛席，近千人共頌主恩，歌聲響徹雲霄，各族群代表跟隨在十字架後，引導司祭團進入會場。當天的彌撒讀經、信友禱詞等都以各族母語誦讀，同時安排了在霧社天主

堂小朋友奉獻舞之後，由原鐸各堂區獻上小米、紅藜、香糯米、香蕉、芋頭、地瓜、龍眼、芒果等農產物，表達對上天的感謝，讓平地朋友們感受不一樣的祈禱氛圍與感恩奉獻的喜樂。

講道時，蘇主教表示：「今天我們將透過許多活動，一起來展現我們的信仰實踐，也表達我們對各民族文化的尊重，在基督內不分你我，共同成為天主的好兒女。今天的讀經和福音幫忙我們反省，天主給我們最大的恩寵和祝福，就是我們在基督內蒙召和聖子合而為一，這也是為什麼我們原住民教友願意一大早從那麼遠的地方前來，8時30分就開始敬拜讚美，這樣的精神就是愛的精神，如同保祿宗徒傳給格林多教友，福傳到各地所說的，把天主的愛透過耶穌基督被釘十字架，捨棄生命的這份大愛，帶給我們永遠的福份。」

「福音要到各地去傳播，我們原住民部落第1座聖堂，是瑪利諾會賈振東神父1954年9月8日於眉溪建立落成，這些瑪利諾會神父們像耶穌、像保祿一樣，為了這永恆的生命，背負著天父的愛的

許諾，離鄉背井，不辭千辛萬苦來到台灣，更到原住民部落，把天主的愛與關懷帶給我們。去年我前往發祥部落，如果坍方產業道路就不通了，搭車仍然很辛苦，那麼不難想像60年前，到山上服務的瑪利諾會神父們是懷著多麼大的愛德與信德，走在傳教道路上。在教區的訪問專輯中，教友們也提到，為家庭生計、經濟的問題，瑪利諾會神父除了開辦儲蓄互助社，也在霧社成立合作農場，使原住民的產物不要被中間商剝削；把教友當自己的孩子一樣照顧教育，交通不方便，部落沒有電，都是神父們想方設法的協助處理。」

「在山上不只負責一個堂區，他們翻山越嶺，徒步走到每部落，為的是主持彌撒，照顧族人們的靈修生活，我們看到神父的犧牲與勞苦，這一切的種種如同保祿宗徒所說的：『為一切人成為一切人。』體驗了這份信仰的美好，『父怎樣愛了我，我也怎樣愛了你們，你們要生活在父的愛內。』，耶穌也邀請我們接受這份信仰之後，依靠祂，求聖神的力量幫助我們活出彼此相愛的信仰生

命。謝謝原住民朋友來到平地，和我們分享豐富的民族文化與信仰，也積極彰顯瑪利諾會神父們愛的精神。今年主教團原住民族日的主題為信仰培育，特別是為原住民的聖召培育，我們為此意向一起祈禱。」

彌撒後，活動場地轉換至風雨球場，37個攤位已準備就緒迎接來客，在園遊會開始前，首先由布農族以傳統祈福儀式為活動順利獻上祈求，主持人陳金山老師為大家細細解說4個段落分別蘊藏的含意，首先是傳遞訊息：部落耆老呼喚部落族人，族人從四面八方用歌聲回應，聚集起來，意思是我們是一家人，我們接下來有計畫要進行。第2段為祈禱小米豐收歌（即八部合音），男性族人圍成圈，交叉牽手於身後，用聲音祈福，希望種植的農作物順利豐收。接著進入第3段祭獵槍歌，為要出門狩獵前的祈福儀式。最後是報戰功，狩獵結束回部落的慶功宴，報告自己有什麼獵物，一起分享。

八部合音一響起，震撼全場，原本熱鬧的四周瞬間安靜了下來。適巧在台中靜宜大學舉行的「2018國際天主教中學生聯合會（YCS）亞洲會議」的戶外活動體驗安排了部分學員來到這兒，許多人目不轉睛，專注地沈浸其中。接著是賽德克族的傳統祈福禮，熱鬧而溫馨，耆老並為蘇主教穿上了由族人親手縫製的賽德克族服，佩戴寶刀，象徵以勇士精神在信仰道路上奮力前行。主教致詞後，精彩的表演節目正式上場。

由15組表演團體帶來的19個精彩節目，高潮迭起，場邊叫好聲不斷，而各個攤位也以各自特色產品吸引大家駐足購買，豐收而歸，射箭與搗米體驗區也排著長長人龍，參與的熱情比那炎炎夏日還火熱。最後，所有人員一起環繞場地，歡樂舞動〈大圍舞〉，手牽著手除了表示圓滿，同心圓亦是原住民最愛的舞蹈隊形，象徵我們是一家人，在歡呼聲中為當天的感恩共融活動畫出最精彩的驚嘆號！



# 安道基金會大埔鄉A級社區整合型服務中心揭牌

■文·圖／蘇秀慧

因應「長照2.0」ABC分級社區整體照顧服務體系政策，安道基金會8月1日上午在大埔聖若瑟天主堂舉辦升為長照A級單位的啟動儀式，由鍾安住主教、郭正利神父、趙永吉神父、大埔鄉公所陳正益秘書、鄉代表會陳木全主席、社會局楊健人局長、萬海航運基金會陳欣惠副執行長、老人福利聯盟詹惠君督導、歐都納山野度假村程婉君協理等人參與大埔鄉「長照2.0」社區整合型服務中心揭牌啟用。

鍾安住主教致詞時表示，安道基金會在大埔扎根服務9年，看到大埔偏鄉服務開花結果，感到相當欣慰。猶記當年莫拉克風災重創嘉義山區，基於服務耶穌基督「最弱小的兄弟」的精神，實

踐「哪裡有需要，就往哪裡去服務」的理念，在偏鄉設置關懷據點，讓社會上最需要被關懷的弱勢朋友，獲得妥善的照顧外，同時感受到天主的慈愛與關懷。

多年來，安道基金會深入窮鄉僻壤服務，去年在大埔茄苳村新增社區照顧關懷據點，讓大埔長輩們安居在自己熟悉的家鄉。由於長期扎根偏鄉獲得縣府的肯定與支持，大埔天主堂關懷據點今年升級成為大埔鄉A級社區整合型服務中心，除了原先提供的居家服務、鄉內交通接送、營養餐飲服務、延緩失智失能體適能等服務，並與大埔衛生所合作，提供居家護理等7項B級社區照顧服務，同時在大埔天主堂辦理千歲樂活C級加值型巷弄長照站據點，建構綿密



完整的服務網絡。

安道基金會吳敏華執行長說，感謝長期關注大埔偏鄉服務的老人福利推動聯盟、萬海航運基金會、感恩基金會、福添福基金會、蘋果日報慈善基金會、台灣少年權益與福利促進聯盟、歐都納山野度假村等民間單位挹注資源，政府的支持與鼓勵，一起努力建構完整的社

區整體照顧服務體系，讓每一位偏鄉長者都能享有尊嚴的晚年生活。

大埔鄉盛產麻竹筍，產量高居全國9成，千歲團長輩們帶領大家唱跳〈大埔謠〉外，並邀請遠道而來的貴賓們進行醬筍DIY，安道基金會安排故事車走讀大埔偏鄉風土人情，活動就在遊曾文水庫、賞鷹、追山豬下，圓滿落幕！

# 扭轉心生命·讓愛重生

## 聖馬爾定醫院器官捐贈宣導活動

■文·圖/聖馬爾定醫院公關室

根據財團法人器官捐贈移植登錄中心2018年度統計資料顯示，目前統計有效等候接受器官移植病人高達9352人，能成功等到接受器官移植的病人卻只有少數。相較之下，台灣與歐美先進國家的器官捐贈率相比是大大的落後許多，其中造成落差的因素包含醫學評估不適合之情況外，以及民眾受到傳統風俗文化、家屬捨不得與對於疾病認知的不同等因素影響。

天主教聖馬爾定醫院於7月30日至8月1日特別辦理「扭轉心生命·讓愛重生」器官捐贈宣導活動，主要目的為宣傳器官捐贈的重要性，以及如何幫助病友們走出病痛，並讓這份愛傳承下去，延續更美好的人生。

7月30日器官捐贈開幕典禮特別請到捐贈者家屬暨器捐家屬聯誼會張奇香會長，訴說當年兒子因車禍被判定腦死，便在這最壞的情況之下，她和丈夫做了一個最好且孩子一樣能留在世間的決定。張會長一直很內疚沒有把孩子顧好，因此以器官捐贈的方式讓孩子有如在身旁重生的感覺，同時也救了兩位病友。雖然會受到親朋好友無情的指責，但難過的張會長決定振作起來，她表示，以捐贈器官的方式讓孩子



遺愛人間，又能夠幫助到人，她認為這就是對的事，絕對不後悔！有時人生必須接受一些不能改變的事實。當專業醫師宣布家人腦死時，就必須接受並面對家人死亡的事實。從希望到失望，會造成很大的情緒傷害，是一個傷心欲絕到重新振作的「心苦」過程。接受事實便有助於療傷過程，允許情緒與

傷痛早日恢復。當心愛的家人能以另外一種形式，在人世間繼續延伸另一個生命，是一種很大的安慰。

器捐衛教宣傳中提，當在腦死的狀況下，才得施行器官捐贈，在現行法律下，除了捐贈者本身的意願外，也要取得兩位捐贈者家屬的同意書，始得進行器官捐贈。如果捐贈當下有與捐贈



者五親等以內之血親、姻親或配偶在等候器官，且醫學考量上也適合，可以優先獲得移植。如果已捐贈完成，萬一日後有三親等以內的血親或配偶需要器官移植，也可優先獲得其他大愛捐贈者捐出之器官。捐贈者可以指定自己想捐出的器官種類，醫院會尊重每一個人的意願。

聖馬爾定醫院在本次活動運用扭蛋機扭動機器的動作，象徵扭轉的力量，如同受贈者因為器官捐贈而扭轉命運，使生命可以重生，讓愛得以延續，希望透過本次器官捐贈教育宣導活動，提升嘉義地區民眾對於器官捐贈之認識、促進器官捐贈簽署人數之成長，以增進未來更多需要接受器官捐贈移植的病人之福祉。

財團法人天主教光仁社會福利基金會  
Catholic Kuang Jen Social Welfare Foundation

### 中秋有愛 攜手傳情

育仁慢飛天使 繪畫創作

育仁行動服務組

QR Code

育仁啟能中心  
訂購電話：(02)2382-1090  
傳真：(02)2314-3303  
聯絡人：陳理 / 林子倫  
E-mail: yujen108@yahoo.com.tw

**綜合月餅禮盒 580元**

原味鳳梨酥3入、蛋黃酥3入、伍仁珍果廣式月餅1入、松子棗泥柱圓廣式月餅1入、手工巧克力餅乾9片

**綜合鳳梨酥禮盒 390元**

原味鳳梨酥3入、蔓越莓鳳梨酥3入、核桃鳳梨酥3入

**金鑽土鳳梨酥禮盒 390元**

金鑽土鳳梨酥6入

**手工餅乾禮盒 180元**

手工巧克力餅乾9片、手工芝麻餅乾9片

衛生福利部社會及家庭署補助製

2019 全國聖體大會 暖身活動 開跑

## 【橫跨九月大敬禮 訪尋百年傳教史】

讓聖體作為我們每個人的生活源泉和心靈高峰。  
請前來，一起祝福、感謝、祈禱！

項次	日期	地點	泉源	祈禱意向
01	06/02(週六)	埔姜崙聖玫瑰堂 雲林縣大埤豐興村19號	愛德	病弱者
02	07/14(週六)	斗六聖玫瑰堂 雲林縣斗六市中華路80號	信德	兒童青少年
03	08/11(週六)	斗南聖三堂 雲林縣斗南鎮新興街42號	勇敢	年青人
04	09/22(週六)	聖若瑟模範勞工堂 嘉義市吳鳳南路268號	喜樂	家庭
05	10/06(週六)	樹仔腳聖若瑟堂 雲林縣樹仔腳新平路167號	智慧	長者
06	11/10(週六)	朴子基督君王堂 嘉義縣朴子市文明路1-9號	賢能	政府
07	12/01(週六)	鹿寮聖家堂 雲林縣元長鄉鹿寮村明禮路82號	望德	聖召
08	108/1/5(週六)	西螺聖伯多祿堂 雲林縣西螺鎮中山路287號	和平	世界
09	108/2/2(週六)	崙背聖母聖心堂 雲林縣崙背鄉南光路11號	福傳	教會

時間/上午9點到午餐後結束。內容/聖堂導覽、敬拜讚美、見證分享及聖體敬禮。

報名及相關訊息可洽「2019全國聖體大會籌備會」  
(05)2766371分機102

Eucharistic Congress of Taiwan

我的一切泉源都在你內

2019 全國聖體大會

1989/12/22-2019/12/22

**【答覆真道】** 08/08~08/29 週三 19:30~21:30  
在光華璀璨中，與主遨遊 錢珍珠老師

聖藝的光華璀璨，能激發人深度祈禱；  
聖藝的「無言之教」，更能直指人心，廣揚福音。  
第一週：聖像畫的運用、第二週：基督救恩奧蹟的聖藝  
第三週：教會的禮儀空間、第四週：聖藝的本地化

**【幸福廚房】** \*歡迎 20~40 歲未婚青年來電報名  
精緻義大利餐點 09月29日(六) 14:45 報到  
從佈置到親手做出一道道料理，也學習到用餐禮儀唷！

**【自我成長】**  
愛，就是聽懂你的心~情緒、表達、聆聽、同理心  
週五晚上 7:15~10:00、共8堂；滿12人開課  
將同理心運用在生活，進而營造良好而自主關係。  
人格九型工作坊~11/17(六)、11/18(日)、11/25(日)  
自我整合、人我關係、和靈修旅程中邁向更圓融、滿足的生命。

**【婚前工作坊】** 走向紅毯的另一端~婚前準備  
未婚情侶隨時報名登記，三對即可安排上課

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833  
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團：台北天主教教友中心

## 天主教監獄服務社

一、支援本社工作之方法：  
▲為工作人員及受刑人祈禱  
▲申請為社員或榮譽社員  
▲捐款(抵稅)支援工作人員訓練及各教區入監教化  
二、劃撥帳號：一三三四四七八〇  
戶名：洪山川總主教  
三、詢問電話：(02)2735-11010  
詢問人：洪妙如秘書  
地址：台北市樂利路94號  
「我在監裡，你們來探望了我」(瑪廿五，36)

## 教友殯葬事宜諮詢

親人臨終時請勿慌亂  
放心交由我們來協助  
最低的收費優惠教友  
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 墓園、納骨塔 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009  
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

## 台中教區 徵 牧靈福傳專員

一、工作項目：負責青少年、兒童牧靈福傳活動規劃、執行。  
二、具備條件：活潑、負責、溝通能力強、具有牧靈福傳相關學歷與工作經驗並對教會使命有熱忱。  
三、工作地點：主教公署牧靈福傳處 台中市北區德化街368號。  
四、意者請將履歷 Mail 至：  
bishop.office.taichung@gmail.com  
連絡電話 04-22075678 #225 黃琪珊

## 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教週報獨享~  
免費到府安裝服務!

特色：  
◎ 快速拆裝功能，便利清潔  
◎ 外型流線優美，裝潢設計優選  
◎ 靜音緩降不吵雜  
◎ 抗靜電合成纖維  
◎ 內附簡易安裝說明  
◎ 抗菌材質光澤亮麗  
◎ 人體工學座圈更舒適  
◎ 免插電即享免治功能

Z-FB106 型款  
Z-FB104 型款

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

## 台北總教區牧靈福傳處 徵才啟事

招募對象：上班族。  
學歷：大學畢業。  
工作經歷：一年以上。  
工作經驗：  
1. 演奏樂器之經驗。  
2. 活動之企劃與執行。  
3. 簡易DM、小手冊、海報設計經驗。

工作地點：台北總教區牧靈福傳處  
洽詢窗口：02-2737-1311 陸小姐  
E-mail：a8192518@gmail.com

## 完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 (選擇安全的防治方法) → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術，服務熱誠之  
臺僑環境服務有限公司  
THE SERVICE CO.  
FAX: (02)2558-2784  
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教室、大樓  
防蟲、鼠系統環境企劃  
服務專線：(02)2555-6474  
台北市西寧北路73號4樓

## 恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院 安康院區 永和分院  
特約禮儀服務公司  
歡迎教友洽詢  
天主教 專業禮儀服務

安心託付

服務項目：教辦、宗承、諮詢、葬務、葬園、禮儀、專業、葬位、喪禮、專土、塔位

※台北市民政局評鑑優良廠商※  
24H免費諮詢服務：02-22192245, 02-22190325  
主內：朱強明弟兄 0939-010-273 邱秀蘭姐妹 0928-807-150 竭誠服務

## 天品山莊

天主教徒首選第一品牌  
台灣最美的歐式墓園

新北市三峽區添福里添福13-21號  
24H服務專線：(02) 2672-8822 股票代號 6199

## 專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手  
您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語  
不用免費替換

每月只要17000元  
一天只要566元

一通電話全省服務  
電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4  
總監：莫英庭(聖名：雅各伯) 專線：0932-197-628、(02)2927-0039

## 天主教會台北總教區家庭協談中心

成立宗旨：以合乎福音精神的協談方式，幫助家庭走出婚姻困境，建立美滿家庭，使人感受到天主的仁慈。

服務項目：對家庭關係、夫妻溝通、信仰問題、親子、兒童青少年、婚姻生活、婚前輔導、家庭計畫等問題提供諮詢與轉介服務。

服務時間：週一至週五，上午9:00~12:00，下午2:00~5:00  
★晚上7:00~9:00 (周二、周三)

服務方式：電話協談及轉介  
服務費用：免費  
協談專線：2732-9594  
地址：台北市大安區樂利路94號(主教公署)

本中心接受外界捐款 並由主教公署開立收據  
戶名：財團法人天主教會台北教區  
郵政劃撥帳號：1064-7145 (請註明為家庭協談中心捐款)

## 新竹教區楊梅法蒂瑪聖母堂敬禮活動



5/13(星期日)

上午 10:00  
狄剛 總主教

8/13(星期一)

上午 10:00  
葉勝男 總主教

6/13(星期三)

上午 10:00  
鍾守住 主教

9/13(星期四)

上午 10:00  
劉丹桂 主教

7/13(星期五)

上午 10:00  
曾建次 主教

10/13(星期六)

上午 10:00  
劉獻堂 主教

每月12日晚上19:30玫瑰經燭光遊行；13日早上9:00玫瑰經祈禱

地址：桃園市楊梅區大模街22號 電話：(03) 4782409 本堂司鐸：何正言神父  
聯絡人：楊建華0933782237、andrew.YFC.YJH@gmail.com 吳永全0910238794  
(聖堂距離楊梅火車站步行約五分鐘；楊梅農會對面)

## 2018活力野餐家年華暨青年音樂會

時間：9/15 (六) 下午15:30~20:00 (15:30報到)

地點：榮星公園

報名費：一家 \$300 (含保險、場地清潔費、限量小禮物)

報名截止：8/31

報名方式：以家庭為單位填寫報名表 傳真或e-mail 報名

傳真：(02) 2737-3710

E-mail: taipei.archdiocese@gmail.com

活動內容：家庭野餐、音樂祈禱、青年音樂會、家庭共融互動小遊戲/活動/分享

主辦單位：台北總主教公署 | 承辦單位：台北總教區牧靈福傳處·第二總鐸區

協辦單位：松仁路聖三堂、竹圍樂善堂、新莊聖保祿天主堂 - Children of St. Paul 團體

土城聖安多尼朝聖地、梵社藝文團、普世博愛運動

贊助單位：財團法人台北市三德基金會



9.15 SAT — 9.16 SUN

依納爵靈修  
研習會

然  
心  
動

靜

動

在忙忙碌碌中，我們常忘記與主  
相遇的感動，耶穌會祖依納爵  
要邀請你來靠近耶穌，重新體會  
與主同行的那份  
心靈悸動！

主  
演  
題  
講

Day1 朝聖者 聶世平神父

Day2 分辨者 方進德神父

- 祈禱操練-靜心 吳伯仁神父
- 祈禱操練-默觀 顧愛蘭女士
- 祈禱操練-省察 方玉華女士
- 電影靈修 張令憲女士
- 繪畫靈修 許華英修女
- 生態靈修 尹惠敏女士
- 肢體靈修 麥智寬修士
- 情緒與分辨 尹美琪修女
- 福音劇靈修 Magis青年中心
- 小組靈修交談 黃鳳梧/黃慶怡女士
- 城市中的避靜 俞文成先生

- 祈禱操練-默觀 顧愛蘭女士
- 祈禱操練-省察 方玉華女士
- 祈禱操練-靈魂三司 尹惠敏女士
- 電影靈修 張令憲女士
- 肢體靈修 麥智寬修士
- 情緒與分辨 尹美琪修女
- 小組靈修交談 黃鳳梧/黃慶怡女士

2018

時間：2018/9/15 (六) 與 9/16 (日) 早上 9:00 報到 — 下午 4:30 結束

地點：台北市中正區辛亥路1段22號〈耕莘文教院〉

費用：一日500元，含講師費、餐費、講義材料費，8/10前報名兩日早鳥優惠800元。

內容：上午主題演講、下午各靈修工作坊...等等。歷代級最堅強陣容的講師群，千萬不可錯過！

報名方式：請上耶穌會中華省官網/靜山靈修中心/近期靈修活動 表格內下載報名表，Email 至 manresa.tw@gmail.com 或傳真至04-7122258 即可。

截止日期：即日起至8/24 (五) 17:00止

主辦單位：彰化靜山靈修中心/台北依納爵靈修中心

報名專線：04-7122259 分機 129 蕭先生



報名下載專區

第一家榮獲ISO 9002 國際品質認證殯葬業者

連續三十年榮獲政府公墓評鑑特優首獎



我們理想中的天堂~金寶山



玫瑰園藝術品賞景

大地墓園 精做塔位 生前契約 禮儀服務

業務洽詢、生前契約

禮俗諮詢、臨終服務

0800-896-896

0800-044-044

服務處 / 台北市建國北路三段96號

網址 / www.memory.com.tw

# 崇光女中第5任校長交接 誠敬貞一 榮耀歸主

■文·圖／崇光女中宗輔室

崇光女中創校51載，7月30日上午舉行第5任校長交接禮。

在薪火相傳中，承行主旨。校長交接禮由崇光女中董事長王德蘭修女（見右圖中）監交，卸任的周麗修校長（見右圖左）將印信交還給王董事長，再由王董事長交付新任校長吉星台女士（見右圖右），崇光女中又邁向另一個新里程。

王董事長致詞感謝周校長過去28年在崇光的服務與貢獻，其中6年主持校務也帶領崇光跟上時代脈動。王董事長更期勉吉校長在現有基礎上，帶領崇光團隊更加精進邁向卓越，讓每位崇光人活出「誠敬貞一」的精神，以彰顯主顧傳教修女會的創校目標，建立主耶穌基督福音精神的校園。

交接典禮的讀經，特選《聖保祿宗徒致哥羅森人書》(3:12-21) 期勉，藉此揭示：我們都是天主所揀選的，在一切事上要以仁慈彼此寬待；在一切事上該有愛德，用智慧彼此教導，分享基督的平安。因為天主

召喚我們歸於一體，也正是為此，所以我們該時時懷有感恩之心。

新任的吉星台校長在董事、處室主任和來賓的見證下宣誓，以「感恩、展望」表達治校理念，讓在場的董事和行政團隊，對天主的帶領有更深切的信賴。

吉校長首先感恩自己在崇光服務28年來，以全家4口都是崇光人而蒙福；感謝前任校長們在硬體和軟體上的建設，讓崇光雖面臨教育改革，但有能力接受考驗；最後感謝崇光家長把孩子送來就學，這份「信賴和盼望」，期勉崇光團隊合作努力，讓崇光人抬頭挺胸，充滿天主的智慧。

至於談到展望，吉校長以信仰自許能「忘記背後，努力面前，向著標竿直跑」。她以「忠」的治家精神期勉同仁，也能以「忠」實踐教育的使命；她談到家庭因有恩愛快樂的父母，才有健康陽光的小孩，也以此期勉同仁要找回剛進崇光起初的愛來服務，要有「工作的尊嚴及成長的喜樂」，使崇光學生能快樂學習，



培養一輩子能帶著走的品格與知識。

交接典禮簡單隆重，並由主任代表贈與感恩和期許的花束，在高唱〈活出愛〉的歌聲中，畫下完美的句點，這是天主所祝福的日子，讓樣樣都美好。

# 基督活力運動全國領導人團隊研習營

■文·圖／黃金瑜

基督活力運動於8月4日至5日兩天，在高雄教區真福山舉辦「基督活力運動全國領導人團隊研習營」，主旨：「真愛、慈悲、公義」、目標：愛惜我們共同的家園。主辦單位為：全國總會、全國領導人學校、協辦單位為：全國（台北、新竹、台中、嘉義、台南、高雄、花蓮）7個分會暨領導人學校。

出席貴賓包括首席神師高雄教區：劉振忠總主教、全國領導人學校首席神師：狄剛榮休總主教；總會神師：杜勇雄神父、台中分會神師：幸朝明神父；基督活力運動全國主委洪惠寬弟兄、副主任范美麗姊妹、劉芳榮、黃金瑜弟兄；全國領導人學校執行長：張象文姊妹；副執行長：潘伶傑弟兄、林蔚民弟兄、王文淵姊妹、李堃珍弟兄；台北分會：楊景明主任、謝天龍副主任、賴貴美副主任；新竹分會：吳秀美副主任；台中分會：高錦藏主任、劉淑寬前主任、劉榮芳前主任；嘉義分會：楊源昌主任、王文淵前主任、陳惠雪

前主任；台南分會陳景萍主任、陳文亞前主任、鄭秀清前主任；高雄分會潘美麗主任、徐文龍前主任；花蓮分會：曾梅玲主任、陳學海前主任；香港6位活力員：霍淑儀、林雲裳、曾鳳群、李愛清、黃淑華、吳王燕姊妹，及7個分會活力員，共計170人參加研習營活動。

8月4日14時30分於真福堂舉行開幕典禮，洪主委供奉《聖經》及恭念福音，隨後恭請劉振忠總主教致詞後，於下午2時30分由劉總主教主講：「活力淺說」；15時20分由杜勇雄神父主講：「活力之路」；16時30分與會活力員分10個小組分配場地，舉行小組討論講題「活力遺說」、「活力之路」，再於國際會議廳由各組派代表分享討論結果，各組發言踴躍，針對如何定期開好「小組集會」及「勵志會」提出多項建議及具體的改進辦法。晚餐後國際會議廳，舉行7個分會的共融晚會及晚禱，各分會提供精彩的表演，達到共融的目的。

晚間9時，在1樓會議室舉行總會第28屆主任委員選

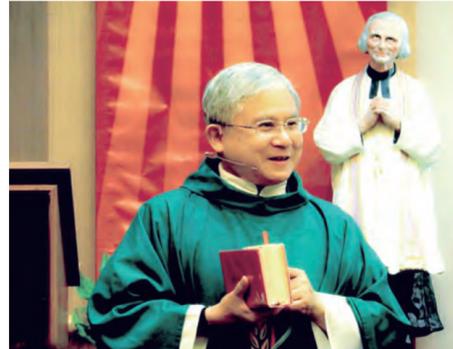
舉，由黃金瑜副主委主持，選舉結果台中分會高錦藏主任當選，高主委是第1屆聖伯多祿小組活力員，和狄剛榮休總主教、王振華蒙席同屬第1屆活力員。

8月5日6時30分彌撒由杜勇雄神父主祭，狄剛榮休總主教和幸朝明神父共祭。8時30分由張象文執行長主講：「實習3天即平信徒9課題」；9時50分由黃金瑜副主委主講：「簡介領導人學校」。

講座之後，由洪惠寬主委主持總會回顧，接著，各分會以5分鐘時間分享分會展望；午后13時30分，由洪主委及張執行長帶領守聖時禮及聖體降福，並舉行新任高錦藏主委及洪惠寬主委的交接儀式，由杜勇雄神父監交，將全國總會的會旗由洪主委交給新任高主委，象徵傳承的任務。接著由新、舊主委分別致謝詞及報告未來的展望計畫。

下午15時30分，活力員互道珍重，「基督活力運動全國領導人團隊研習營」圓滿落幕！





▲阮知才神父主禮彌撒，同行的指導神師讓我們每一天都豐收。



▲汶萊區團長劉坤章弟兄（左）與多位神長們在彌撒後合影。



▲台灣分團的姊妹用心排練，成功演出〈原住民很忙〉舞碼。



▲台灣聖母軍團的姊妹們與美里教區的吳對龍主教合影



▲福傳共融不忘文化交流，大家參觀豐富的汶萊皇家博物館，並在館前合影留念。  
▲聖母軍台灣代表團參加馬、新、汶、台華語交流會，從桃園國際機場歡喜出發。

# 愛無距離——馬新汶台華文聖母軍交流會

文／李楓（台灣分團上智之座支團秘書） 圖／馬新汶台聖母軍交流會



▲在民都魯聖安多尼堂彌撒，台灣代表團穿著整齊制服，非常醒目。

▲聖體遊行



在聖神的風快意帶領下，來自台北、高雄、台南、彰化、台中、金門等地的聖母軍38位軍友們，由台灣分團團長黃貞瑪姊領隊，加上隨行的3位指導神師阮知才神父、錢盛義神父、林作舟神父全程隨行，搭乘馬來西亞航班，前往馬國的亞庇國際機場，再換搭國內班機飛往美里，轉車前往汶萊，由汶萊的聖母軍軍友楊子雲弟兄作嚮導，一路介紹汶萊這亞洲第一富裕的國家。

## 汶萊之旅豐富奇賞 感恩聖祭謝主賜福

汶萊國土雖小，但是街道整潔乾淨，空氣清新，花木扶疏，建築也很有特色，洋房別墅林立，環境相當優美；汶萊是產石油及天然氣的國家，以伊斯蘭教為國教，許多清真寺建築美輪美奐，人民生活富裕，國家福利完善，看病就診只要1元，坐公車1元，在餐館用餐時，看當地電視新聞播放政府給公務人員發放生活補助金，讓大家欽羨不已。傍晚6時許，我們前往馬來奔聖若望天主堂拜訪主教，彌撒中3位隨行神父共祭，感謝熱情的教友們準備豐盛晚餐宴請我們，開心享受人情富饒的盛筵後，結束了第1天的行程。

第2日，由汶萊區團的劉坤章弟兄領隊，前往皇家博物館參觀，入館必需先脫鞋，他從大廳開始介紹歷代蘇丹國王使用過的珍貴器皿，大典用的豪華座車、兵器、御用物品、皇室成員照片等，最讓大家感興趣的是：國王的3個王妃如何和平相處？姊妹們對這話題有不同的有趣看法。

行經不遠處的清真寺，因逢齋戒月，不開放參觀，我們在大門前拍照留念之後，驅車前往蘇丹后大橋，此橋造價大約2億，完工通車典禮時，有近10萬人在橋的兩頭河岸觀看，這也是汶萊水上人家的聚落，水岸上有學校、醫院、教堂等，小船是居民的交通工具，真是一大奇觀。

午后前往努魯伊曼皇宮，豪華森嚴的大門前有衛兵站崗，無法進入參觀，只能在皇宮大門前留影作紀念；隨後參觀六星級的帝國大酒店俱樂部，內裝精緻，戶外景致更讓人流連，海風徐徐，瀟灑盡意，神父及教友都像孩子一樣開心拍照，讚嘆造物主的奇工妙化；入夜，在主教堂堂參與彌撒，虔心感謝天主。

## 效法聖母訪親榜樣 美里教區盛情可感

第3日，我們回到馬來西亞的美里，換由汶萊的聖母軍楊永平弟兄當嚮導，詳盡介紹當地的風俗、民情、文化，以及他多年住在汶萊的生活經驗，個性耿直的他很受大家的歡迎；大巴士奔馳公路上，兩旁盡是養眼的綠色植栽，我們在車程中恭念玫瑰經、慈悲串經，平安喜樂地抵達詩里雅無玷聖母堂，當天是聖母訪親日，主禮神父要我們效法聖母立刻起身去為他人服務的榜樣，並以服務、仁愛、忍耐的精神跟隨耶穌，在生活中看見天主。

第4日早餐後，前往民都魯，3個小時的祈禱與唱聖歌，和樂融融，分團長黃貞瑪姊幽默逗趣的笑話，讓姊妹們笑得人仰馬翻，永平兄介紹的風土民情，也讓我們增廣不少見聞。

下午到達住宿地，領取大會白色T恤、風格小背心、水壺、餐盒後，回房稍事休息；晚上5時我們在聖安多尼天主堂舉行彌撒，由美里教區吳對龍主教主禮，彌撒後的迎賓晚會，節目精彩，令人印象深刻。

## 經營家庭建立關係 愛要學習遠離魔鬼

重頭戲來了！馬新汶台華文聖母軍交流會的第1場講座，9時整，由蔡劍發神父主講的「教友家庭、愛無距離」，他在教區擔任諮商心理師的工作，蔡神父指出：聖家是教友家庭的模範，非常值得我們效法。健康的家庭建構在愛的基石上，天主降福了我們的婚姻，努力維護是我們的責任；愛情沒有輸贏，只有經營，夫妻無法有效處理差異和衝突，喪失了親密感，讓關係處在緊繃的氛圍中，日子久了，問題就來了。

「沒有關係，就什麼都有關係；有了關係，就什麼都沒關係。」夫妻要學習「牽手」，讓感情甜蜜如新，要有儲蓄愛情的觀念，每個人心靈都有一個情感帳戶，若是這帳戶中儲存了豐厚的情感，夫妻的關係必定良好。耶穌說：「你們要彼此相愛。」因為愛能遮蓋許多的罪過，讓情感歷久彌新。

原身家庭對一個人的人格發展和親密關係有極大的

影響，在童年時候的創傷記憶，將影響我們的一生。創傷的記憶必需用正面的思想把負面的思想改正過來，了解自己內在感受，調整並掌控自己內在情感狀態，並培養這樣的能力。在他人需要幫助時，適時伸出援手，協助別人調整他們內在心靈情感世界的能力。

下午的講座由高雄教區的林作舟神父主講，活潑、開朗、樂觀、幽默的林神父分享了他的聖召之路，原本要出家當和尚的他，竟神奇地成了神父，聖召之路充滿主的恩典，叫人嘖嘖稱奇。

在講座分享中，林神父說：「愛是需要學習的。在服務中若沒有愛，是很難持續下去的，謙卑使人懂得順服，耶穌的良善心謙滿全了所有的事，祂是我們的導師；我們也要學習如何分辨，魔鬼經常在我們的耳邊撒謊，用美麗的糖衣包裝醜惡，使我們驕傲、自滿而跌倒。信德引領我們追隨耶穌基督的腳步而前進，當我們越是親近天主，魔鬼自然遠離。跌倒了爬起來，藉著聖神的光照，我們一樣行在主愛內。」

兩位神父精彩的演講，讓我們收穫良多，對聖母軍日後的探訪、牧靈及服務工作也有相當大的助益。

## 聖體遊行綿延壯觀 惜別晚會精彩難忘

參觀民都魯的動物園與植物園及海邊後，我們在聖安多尼堂舉行聖體聖血節彌撒，並參與聖體遊行活動，綿延數公里長的浩大隊伍，相當壯觀，縱使烈日當



▲馬新汶台華文聖母軍交流會在民都魯貝園酒店頂樓宴會廳召開，來自4個國家的軍友們濟濟一堂。

頭，我們卻甘之如飴。

當晚是惜別晚會，大家都盛裝打扮，每個區團代表各自準備餘興節目，熱鬧非凡；高雄區團表演精彩，台灣分團的舞碼〈回娘家〉及〈原住民很忙〉也獲得滿堂彩，成功地完成了主內歡樂共融的神聖任務。

晚會在歡樂聲中結束，閉幕之前，大會宣布下一屆的承辦國是新加坡，民都魯所有的大會工作人員上台接受大家的掌聲，的確，民都魯雖然第1次舉辦，但也辛勤準備了1年多，在鍾松錦神父的帶領下，年輕人有活力，年長軍友很熱心，活動規畫安排緊湊，服務殷勤又親切，讓我們賓至如歸，舒適而喜樂，謝謝他們的辛苦付出！大會在現場的掌聲中，將旗幟交給新加坡，大家相擁祝福，真正應合了大會主題「愛無距離」，感謝天主，為祂莫可名言的恩賜。

回台灣的行程中，美麗的畫面不時浮現腦海，難忘的聖母軍馬新汶台海外交流會讓我們感受到愛的良善循環，滋養我們靈魂深處，讓愛生生不息，綿延不斷。啊，令人難忘的回憶！新加坡，我們明年見。

## 學習之旅 感恩之旅

文／潘宗慧（普天之后督察區團和平之后支團）

馬新汶台華文聖母軍交流會在6月3日於馬來西亞的民都魯圓滿閉幕，它帶給我的滿滿的感動，也帶回了滿行囊無形的寶貝。謝謝台灣分團團長黃貞瑪



▲此行收穫豐富，3位神父和姊妹們都讚賞！

姊，她像聖媽媽媽般的帶領我們，當遊覽車奔馳在汶萊杳無人煙的公路時，她把十八般武藝無私地傳授給了我們，談諧逗趣的故事總讓大家開懷大笑，甚至笑歪了腰，她教我們如何帶團康活動，教我們從來不曾聽過的好笑歌曲，成功的把所有醜態盡得無影無蹤，她的團康功力實在令人瞠目結舌。

民都魯雖然不是一個大城市，善導之母區團成立至今已只區區兩年，去年2017年在真福山，他們卻勇敢地承接了2018年的交流會活動，這份勇氣若非堅強的信德，哪裡可能辦得到？區團領導神師鍾松錦神父、區團長許源志弟兄、區團所有軍友和民都魯各堂口的教友們，您們真的是太棒了！

7天6夜的海外交流會活動，有許多的學習與感動，感謝天主讓我沒有空手而歸，這些美好回憶永生難忘，也祝福遠方的軍友們一切都好，明年新加坡再會！

## 難得經驗 難忘旅程

文／杜春娥（台中曉明之星區團善導之母支團）

在天主愛內，靠著堅定的信德，事事都能平順而過。出發那天，我高興地帶著彰化著名小吃「桂圓蛋糕」，想與這次隨團前往馬來西亞參加海外交流會的軍友們分享，它原是用美麗的盒子包裝起來的，但是為了方便存放，索性就先將盒子拆了，蛋糕放在大袋子中，到了機場指定的集合地點，許多軍友已經在那

裡等候，將蛋糕分送給軍友們分享我的喜悅，而這個大袋子卻成為我們在前往汶萊的塞車途中，應急解放的最好工具。

第1次到汶萊，大家都不知道出入汶萊國境竟然需要花這麼冗長的時間，汶萊境內的公路上沒有設休息站，當然也沒有洗手間可以使用，只能在擁擠的車上解放了，這一個大袋子發揮了它的功能，解決了大家的不便，在喧鬧聲中，留下了「苦難」的紀念，感謝分團團長黃貞瑪姊為團員們設想周到，她的用心與耐性堪當團隊領導人，這是一次難得的經驗，也是一輩子難以忘懷的回憶。

## 喜樂交流 豐富感動

文／潘懷濱（普天之后督察區團和平之后支團）

這是我第1次參加「馬新汶台華文聖母軍交流會」在海外的交流活動，帶著一顆興奮又期待的心情出發，旅途上有分團長黃貞瑪姊談諧幽默的帶領說唱，使所有隨團團員忘了舟車勞頓之苦，開心地參與共融之旅，姊妹們在她的耐心指導與集訓之下，我們完成了不可能的任務，就是讓民族舞蹈〈扇子舞〉及原住民豐年祭舞碼〈原住民很忙〉呈現在閉幕典禮的惜別晚宴中，得到了滿堂喝采，團員們發揮了最高的團隊精神，精彩的演出使我難忘。

這次的第26屆海外聖母軍交流大會活動，是由馬來西亞民都魯的善導之母區團主辦，在才華橫溢的神師鍾松錦神父及區團團長兼籌備會主席許源志弟兄的戮力領導下，區團的全體軍友們總動員，才成立兩年的聖母軍有如此大的信德、勇氣與力量，將這次的活動辦得有聲有色，真正發揮聖母軍軍隊的精神，最值得讚賞的是他們的青年團員們精心地策畫、有效率地執行活動的進行，讓來自各地的軍友們刮目相看，也讓我們非常感動，值得大家學習與效法。

這次的海外交流會很高興認識了這麼多的好朋友，在輕鬆而豐富的行程中，身、心、靈都得到了釋放，也收穫滿滿，明年2019年的大會是由新加坡的加爾默羅之后區團承辦，期待下次再相聚。

（馬新汶台華文聖母軍交流會相關報導另見第18版）



▲暢遊民都魯動物園，姊妹們身心靈舒暢，邀請大家下屆新加坡見！



# 乙年聖母蒙召升天節 美麗絕倫

## 【前夕彌撒】

讀經一：編年紀上15:3-4, 15-16; 16:1-2

答唱詠：聖詠131:6-14

讀經二：聖保祿宗徒致格林多人前書15:54-57

福音：聖路加福音11:27-28

## 【本日彌撒】

讀經一：默示錄11:19, 12:1-6a, 10a-b

答唱詠：聖詠44:10-12, 16

讀經二：聖保祿宗徒致格林多人前書15:20-26

福音：聖路加福音1:39-56

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

本主日原本是乙年常年期第十九主日，在我們台灣教會，為方便教友參與慶節，把應在8月15日慶祝的聖母蒙召升天節，移至本主日慶祝。

「聖母蒙召升天」這端信理是教宗碧岳十二世在1950年所欽定的。信理的意義是，我們相信榮福童貞瑪利亞在結束了塵世生命之後，她的身體和靈魂一同被提升到天上的榮耀中，她在那裡分享她聖子復活的光榮，並成為基督徒復活的保證。在聖母升天的奧蹟裡，同時也顯明了我們每一個基督徒將來所要到達的境界，那就是我們將來也要同聖母一樣，在天主的國裡與基督共融，而聖母是先行我們一步，預先到達了這新天新地的境界。現在聖母正與天上的聖人們共融一起，成為一個諸聖相通功的團體。因此之故，我們在祈禱中會祈求聖母的轉禱，也會祈求聖人的轉禱，因為他們是一個已經在圓滿救贖當中的諸聖團體。

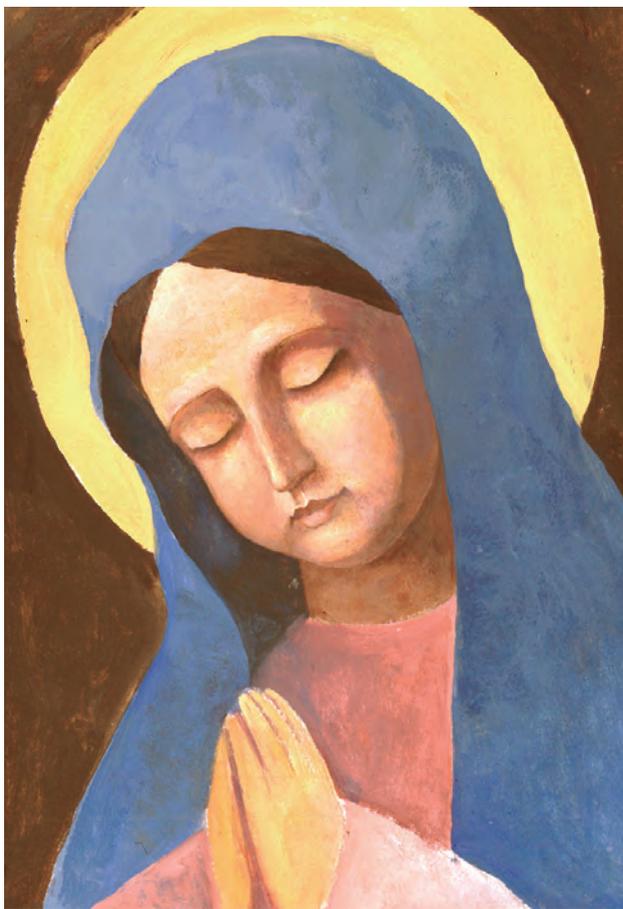
在教宗碧岳十二世所頒布的《論聖母蒙召升天》昭書中，他引用了教父達瑪森聖若望一段非常美麗的話，來向我們闡明聖母蒙召升天的理由，這段話是：「聖母在分娩時，既把持了童身不受損傷，死後也理當保存她的肉身不受腐朽。她既在胎中孕育了造物主，一如親生子，所以理當居住在天主的帳幕裡；她既是天父所迎娶的新娘，所以理當住在天上的洞房裡；她既然瞻仰了被釘在十字架上的兒子，受了如箭穿心的痛苦……所以理當瞻仰祂與聖父高居寶座之上；她既是天主之母，所以理當享有其子所擁有的權利，並被一切受造物尊敬為天主之母和主之婢女。」

昭書還引用了君士坦丁堡的聖日爾曼的一段話，來向我們說明聖母升天後，其生命所處的狀態，這段充滿啟示的話如是說：「聖母正如經上所載，美麗絕倫的童身，完全貞節、完全神聖，整個就是天主的住所。因此這童身永遠不會再歸於灰土；但是，由於是人性身體，必須經過改變，才能達到那不朽的超性生活；是這同一人性的身體，享有一個嶄新而極光榮的存在，並保持完整無缺，享受一種完美的生活。」

以上透過教宗碧岳十二世《論聖母蒙召升天》的昭書，讓我們明白聖母肉體靈魂蒙召升天的理由，同時也讓我們知道聖母在升天之後，其生命所處的狀態。在本節日的彌撒中，我們更是要藉著聖道禮儀的3篇讀經，明白這項奧蹟可以為我們帶來什麼樣的啟發。

第一篇讀經《默示錄》的內容，描述了那出現在天上的大異兆。這異兆是有一個「身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星榮冠」的女人以及她那即將出生的兒子，與一條代表著魔鬼的火紅大龍，浴血搏戰以致宇宙震盪、星辰墜落的慘烈景況。這位女人雖獲享光榮與凱旋，但猶處於產痛與勞苦之中。在慶祝聖母升天的節日，教會安排這篇讀經，不只讓我們看到人類是不斷地走向天主祂那新天新地的光榮終向，而也藉由這幅異像來提醒我們，在走向新天新地的過程中，我們也要勇敢面對這個世界因著罪而給基督徒帶來的信仰考驗和挑戰。

這些考驗和挑戰，遠的不說，以我們這深受世界趨勢影響的台灣地方教會來說，我國社會本來就不是以基督信仰為基礎的社會，並在全球化的過程中，市場經濟、消費文化、個人主義、靈性冷漠主義等因素，再加上國內特有的泛政治化、民粹主義等，在在都使得整個社會的信仰危機雪上加霜。再者，不只台灣社會，其他國家也是如此，在生命倫理上，正面臨空前的問題，如人工避孕、代理孕母、胚胎幹細胞研究、墮胎等；在性別的議題上也是令人困擾，如多元性別



教育、同性婚姻等也正來勢洶洶，而且已經漫延到了台灣社會。面對這些考驗和挑戰，教會要如何面對？

事實上，從耶穌建立教會以來，教會在不同的時代中，就持續不斷地生活在不同的考驗和挑戰之中。然而，今天的讀經一提醒我們，我們絕對不是單槍匹馬地在應付這場生死搏鬥，我們有基督和教會的母親聖母瑪利亞陪同我們在一起，與我們步步同行。而聖母已經一勞永逸地進入天上的光榮，但這並不意味著她遠離我們，與我們分離；相反地，她已經打破了肉體的限制，因此她能更親密地陪伴著我們，同我們一起搏鬥；在與惡勢力的生死纏鬥中，這位母親要支持著她的孩子，也就是支持著我們基督徒。

是的，我們慶祝聖母蒙召升天節，這給了我們在與罪惡搏鬥的辛苦中，獲得好大的安慰。因為就如教宗本篤十六世在一次聖母蒙召升天節的道理中所說的：「聖母蒙召升天正是表達了聖母已經與天主相共融合一，但她並不遠離我們，她去的地方不是一個不知何名、不知何處的宇宙星系，她反而更接近我們和我們每個人。而正因為聖母瑪利亞與天主完全結合，所以天主的心有多大，聖母的心也會那麼大，以致可以讓整個受造物都能進入她的聖心裡。所以，聖母瑪利亞親近我們所有的人，她聆聽我們，幫助我們，她的心好寬、好深、好大，同天主的心一樣。」

在讀經二《格林多人前書》裡，我們也可以看到保祿以基督的復活，來作為對這考驗和挑戰的回應。保祿在這裡用了「死亡」一詞，來概括一切由原罪而來的考驗和挑戰。在本篇讀經中，聖保祿首先確認了：「在亞當內，眾人都死了，照樣，在基督內，眾人都要復活。」是的，基督的復活將克勝死亡，而在有關復活的次序問題上，保祿做了這樣的說明：「各人要依照自己的次第：首先是初果的基督；然後是在基督再來時屬於基督的人。」在保祿的這句話語之後，或許我們還可以補充一句，也就是那些屬於基督的人彼

此之間也會有個次第。聖母瑪利亞一生都密切地參與了耶穌的苦難與死亡，所以她理應領先我們所有的眾人；事實上，聖母蒙召升天正是表明了這項優先的權利。同時，聖母蒙召升天也為我們預先宣告了新天新地的必將到來，並已為這日子吹響了勝利的號角，「那時，基督將消滅一切率領者、一切掌權者和大能者，把自己的王權交於天主父。因為基督必須為王，直到把一切仇敵屈服在祂的腳下。最後被毀滅的仇敵便是死亡。」

福音是聖史路加所記述的：聖母往見表姊麗莎，以及聖母在與麗莎相會時所頌詠的〈謝主曲〉。雖然這段福音並不談到有關聖母蒙召升天的奧蹟，而是有關聖母因著懷孕救主而對天主滿懷感恩情懷，但我們相信，聖母在蒙召升天的時刻一定是也懷著相同的感恩情懷被舉升天。而正是透過聖母的〈謝主曲〉，我們便得以窺見聖母內心對天主的感恩之情，並聽見她內心對天主的讚頌之聲：「我的靈魂頌揚上主，我的心靈歡躍於我的救主、天主，因為祂垂顧了祂卑微的使女，今後萬代的人都要稱我有福；全能者為我作了奇事，祂的名號何其神聖。祂對敬畏祂的人們廣施慈愛，千秋萬世。祂運用手臂，大施神威，把心高氣傲的人擊潰。祂從高位上推下權貴，卻提拔了弱小卑微。祂使饑餓者飽饜美味，卻使富有者空手而回。祂扶助了祂的僕人以色列，因為祂常念及自己的仁慈，正如祂曾應許我們的祖先，永久眷顧亞巴郎和他的家族。」

這首多少可以讓我們具體地探觸到聖母的祈禱深度的〈謝主曲〉，真是一首充滿奇思妙想，並且滿含革命意涵的讚歌。20世紀初出生在蘇格蘭的神學家威廉巴卡利（William Barclay）就曾經為我們指出，聖母的〈謝主曲〉是世界上最富革命色彩的一首讚歌。他說這首讚歌其實就是在宣揚基督的3種革命：

**第一種革命：**基督在基督徒的內心裡種植了謙卑，而把驕傲置諸死地，這是根本的道德革命。

**第二種革命：**基督下放權力，祂不僅降生與我們一起成為人，更是降至最卑下、最貧窮的地步。而要真正正地從內心深處去感受和了解耶穌如此這般地降生成人的行動，並不是一件容易的事，因為我們人都在抗拒卑下、拒絕貧窮。我們可能會去幫助和關懷卑下或貧窮的人，但要我們降至最卑下和最貧窮的境地，與卑下的人一樣卑下，與貧窮的人一樣貧窮，是我們絕對不願的。然而，不用懷疑，這卻是耶穌選擇讓人認識天主的愛的方式。這是最徹底的社會革命。

**第三種革命：**基督使飢餓者飽饜美味，反使那富有者空手而去。這是最有效的經濟革命。

是的，在聖母蒙召升天節，透過聖母的〈謝主曲〉，也提醒我們每位基督徒，應該在內心深處為每一個人及世界孕育上述的3種改革，好讓新天新地預先實現在我們當中。

聖母蒙召升天給了我們基督徒一個確切的希望，這確切的希望就是——天主的許諾在等候著我們，因此，我們永生的盼望絕不會在半空中掉落。就讓我們依靠聖母慈母一般的轉禱，好使我們得到天主的助佑，加強對永生的信德；讓她幫助我們懷著希望，善度天主賜予我們的每一時刻。基督徒不僅盼望永恆的新天新地，也在這個走向新天新地的在世朝聖旅途中，熱切地渴慕天主。對天主的渴慕能使我們成為不知疲倦的朝聖者，並讓聖母的〈謝主曲〉也在我們生命的各種處境中，響起。阿們！

文／盧俊義牧師（台灣基督長老教會傳道者） 圖／啟示文化

# 台灣後山的白髮天使 慈愛修女會

▲位於關山的私立聖十字架療養院  
▶聖十字架慈愛修女會目前仍在台灣服務的修女左起：饒培德修女、裴彩雲修女、馬仁惠修女。

很多人聽過台東關山非常有名的「親水公園」，還有聞名的「關山香米」，但我想跟大家介紹的，是來自瑞士「聖十字架慈愛修女會」的修女們所創辦的「關山療養院」。

這群修女們在1955年5月5日來到台灣，最早來的4位，分別來自瑞士與奧地利，她們是跟瑞士白冷會的神父們一同到來的。修女們都學有專長，在醫療服務上都學有專精，因此，她們開始在台東海岸線的新港、大武鄉的尚武村、達仁鄉的森永村，以及關山鎮設立了診所，服務當地的居民。將木造日式房子的小診所拆除，改成鋼筋水泥建造的兩層樓小醫院，有20張病床可收容病人。醫院規模雖然很小，但真是所謂的「麻雀雖小，五臟俱全」，不但有X光室，也有檢驗室，還從瑞士和歐洲各地徵求醫生，以「志工」的方式來協助。所謂的「志工」只有微薄的待遇，但從當時一直到1985年，都不曾有醫生短缺過。

醫院創辦之初，醫生都來自瑞士或荷蘭、德國、奧地利等歐洲國家，也因醫院設備齊全，所有徵募而來的醫師幾乎都是「全科」，開刀、治療、外科和接生一手包辦，而且醫院所有經費都來自瑞士天主教會信徒的捐款，所以在1985年之前，這些修女從沒有向外募款過。

她們都受過非常嚴謹的訓練，在物質生活上也秉持著她們在瑞士修院的精神：守貧。她們知道60年代的關山鎮，大部分民眾都是燒柴火或是稻草，所以她們也一樣自己劈、鋸木頭。她們也徵募原住民女青年來協助醫療服務工作，但訓練方式非常特別，不僅訓練醫療護理工作而已，也訓練她們知道如何維護醫院清潔、怎樣洗滌病人用過的床單被服，以及廚房的烹煮工作等等。經過修女們的嚴格訓練後，這些原住民助手可說個個都是醫院裡各種工作的老手。

更特別的就是，甚少將醫院的工作外包，例如醫院牆壁油漆、病床輪椅器材修繕……等等，幾乎都是親手去做，從當年的關山醫院到現今的關山療養院都是如此，從來沒改變過，即使現在她們年紀已經過了80歲，還是這樣做。

有1次，我看見84歲的饒培德修女在劈木柴，就告訴她說：「我回台北找教會青年來劈，一次劈半年的分，存放著用。」她竟然回答我說：「盧牧師，現在的年輕人已經不會劈木柴了，這工作很危險，我們修女受傷了沒有關係，你們的青年受傷了，就不好。」聽她這樣講，我實在不知道該怎麼回答。

醫院後面有個大院子，種有香蕉、木瓜和薄荷樹，她們讓病人免費享用台灣最棒的水果，也自己製作薄荷茶給病人喝。院子裡有曬衣場，她們將洗好的衣服和被單拿到曬衣場曬太陽，曬乾之後，一定要熨斗燙過才使用，即使是尿布也不例外。有1次，台北和信醫院的護理主任和企畫室主任帶幾位護理師去造訪，看見訓練有素的護理人員在燙



尿片，然後將燙好的尿片一片片擺放整齊，驚訝到不行，說：「從來沒有看過連尿片也要用熨斗燙平後才使用的！」

## 請給我們修女！

醫院2樓有間小祈禱室，修女們每天清晨4時半就起床，會用1個小時的時間祈禱、靈修。她們說：「我們每天最重要的工作，就是一定會向天主祈禱。因為這是工作力量的來源，就是有得到上主的賜福。」每天下午大約在6時左右，她們會在教堂再次相聚，將每天工作的結果，透過祈禱獻在上主面前。

她們說：「沒有祈禱，生命就不會有力量。也只有這樣的靈修、祈禱，才會使自己知道需要倚靠上主，也會使自己保持清醒的心靈，知道自己所做的是，都是在回應上主揀選的愛。」

因為醫生都是來自歐洲德語區（大部分來自瑞士），因此，她們訓練了一位布農族的原住民修女，名叫邱山美，她會說一口流利的德語，也會講台語、華語、布農語、阿美語，讓所有病人在看醫生時都沒有語言上的問題。而這位來自瑞士或歐洲的醫生，除了在關山天主教醫院看診外，每個月也要開車去新港、尚武、森永等地出診。

有很多時候，她們也會接到南橫公路上，布農族部落的警察檢查哨打電話說有人病了，無法下山就醫。修女們就會趕緊開車載醫生到山上出診，若是需要入院治療，再將病人載運下山住院。她們知道原住民的經濟困境，所以都不計較費用，直到1980年代都是如此。

她們對原住民充滿悲憫的心，因為知道這些原住民還要搭車回到山上部落，每次都只收新台幣5元的費用。有時過了中午，她們會請這些原住民在醫院用過午餐後才回去。若是黃昏接近下午5時了，知道已經沒有車子可回山上時，她們也會讓這些原住民留在醫院過夜，等天亮之後再搭早班公車回去。

時間過得很快，當初她們來到台灣時，年紀都只有30出頭。當年在關山天主教醫院的瑞士修女，最多的時候曾經多達15名，但漸漸地，有的因為身體有問題而回到瑞士，有的因為老邁而被瑞士修會調回去，經過這62年時間，到現在還留下來的，就只剩下3位修女了。

28歲時來到台灣的饒培德修女，如今已經84歲，在台灣超過56年。馬仁惠修女也已經85歲，在台灣待了49年。最年輕的裴彩雲修女，她也是這群修女中第1位考上台護護理執照的護理師，說得一口流利的華語，她是奧地利人，她們可說是把一生的生命都奉獻給台灣，在後山照顧貧困的病人。

還有在2015年回瑞士休養的葛玉霞修，結束了長達50年的醫療服務奉獻。

我試圖挽留她，她卻這樣對我說：「盧牧師，我已經老了，行動也不方便，我不想麻煩台灣人，我要回瑞士修會去，那邊有人照顧我。但我要感謝台灣人，你們都不嫌棄我年老，還願意接納我去家裡為病人服務。」這段話也是她臨行前，在高雄小港機場面對記者採訪時所說的話。

我每年都會有幾次去關山探望她們，每一次我在離開之前都會說：「若是有需要什麼幫忙，請一定要讓我知道，不用客氣。」裴彩雲修女就這樣回答我：「盧牧師，請給我們修女！」聽起來很像是在開玩笑，但也說出了她們心中的憂慮。原因是瑞士聖十字架慈愛修女會的總會認為台灣經濟已經非常好，台灣人應該會自己負起這種醫療工作，所以差派修女到更需要她們的地方，像非洲這種醫療貧乏之處照顧有需要的病人。

## 從來沒改變過的愛

1983年，關山天主教醫院的修女們聽到馬偕醫院要在台東蓋分院的消息後，就決定將原本的小醫院，改換成專門照顧最棘手的病人，也是台灣人最不想做的事，就是將醫院改成「療養院」。

修女們從1985年開始，將原本的醫院改變為現今的「天主教關山療養院」。她們堅持只照顧貧窮的植物人病患，這種堅持以及她們一開始來台灣投入醫療服務所懷抱的理念和愛，直到現今都沒有改變過。修女們說，這是她們對上主「許的願」，這樣的「願」是不能改變的，只能堅持守住。而能這樣堅持下去的動力，就是培養心靈的飽足，每天向上主祈禱，這樣的信仰功課非常重要。唯有如此，才能使人在投入這種冷僻地區關心生命問題時，能維繫著當初「獻身使命感」的熱情而不會衰退。

為了節省療養院的開銷，修女們堅持不使用紙尿布或紙褲，除了認為對環境污染嚴重外，也因為花費實在太重，她們所照顧的病人全是低收入戶，讓家屬買紙褲確實是極大負擔。因此，她們都是用大醫院淘汰下來的病床被單，修剪成為尿片褲之用，在曬衣場曬乾，經過熨斗燙平之後才會用在病人身上，這樣一來，所有的病人都說非常舒服。她們也會有紙尿褲讓大家在夜晚睡覺時使用，可以讓病人獲得良好的睡眠，也讓負責照護的工作人員可以休息。

修女們說瓦斯很貴，因此，她們除了裝太陽能外，還是繼續燒木柴，必要時才會使用瓦斯。現在已經很少有鄉下人還在燒木柴了，關山鎮的民眾知道修女們還用木柴燒熱水，來為病人擦拭身體或洗澡之用，所以，經常有關山鎮民去山上工作時，會設法將枯死的樹幹帶下山來給這些修女，而修女們就會用電鋸鋸木頭（以前她們年輕時，還會用斧頭劈）。關山的鎮民知道修女們對貧困同胞的愛，所

以往會主動贈送米、麵等食物，好讓她們多少可以減輕負擔。

一般療養院或醫院，只要進去，都會聞到一股刺鼻的消毒味或藥品味。但在這裡，卻是連一點點這種味道都沒有。更特別的，是她們將瑞士人那種愛好乾淨的習慣帶入了療養院，也因此，這些貧困的植物人病患的身體和醫院環境保持著完全相同的氛圍——非常乾淨！

## 帶植物人去「遊街」

有1年，我在台北醫學大學為醫科五年級生上「醫療典範」的課。學生們聽我介紹這些修女在台東關山所做的醫療服務工作，在深受感動之餘，有將近40位學生特地利用寒假期間前去訪問，並詢問修女們有什麼是他們可以做的。

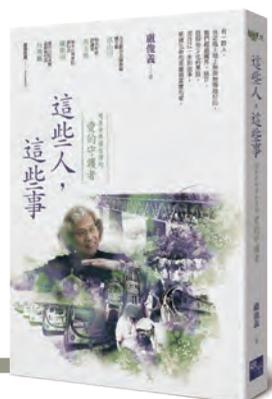
他們開會討論之後，決定將療養院中的病人推到關山鎮的街道上繞一圈。修女們很驚訝學生們有這樣的構想，這是修女們從來沒做過的事，便同意讓她們去做這件很有創意的事。就這樣，這些學生放下他們身上的物品，去病床抱出38名植物人病患，然後，很整齊地推出輪椅，有如「車隊」一般，讓這些植物人也可以去「遊街」。

關山鎮民看見這些植物人坐在輪椅上出來遊街，而且都不是外傭在推輪椅，而是一群看起來就像學生的年輕人在推，都感到相當好奇，有人跑出來問這些推輪椅的學生是什麼單位，有的人問他們打從哪裡來？學生們感到相當興奮。就這樣花了大約1小時，在鎮內街道繞了一圈後回到醫院。結果他們發現每個病人雙手都緊緊握住輪椅不放，經過裴彩雲修女和這些病人對話和解釋之後，才知道這些病人希望能再繞一圈，於是這些北醫醫科五年級學生就再把病人推到街上去繞一圈，大開了關山鎮民的眼界。我回台北後，將這件事轉告給當初設計「醫療典範」課程的蔡尚穎教授，他相當驚訝學生有這種「身體力行」的決心，並請學生寫成心得報告。其中一位學生這樣寫著：「有一天，我也要下鄉去好好照顧貧窮的病人，我要讓盧牧師知道，不是只有外國修女才會做這種疼愛貧窮病人的事，我也會！」看到這樣的心得，確實讓我好受感動。

修女們最喜歡的一節《聖經》經文，就是：「我為了福音的緣故做這些事，目的是在跟別人分享福音的好處。」確實，她們把生命的愛分享給我們，而且是毫無保留的分享。這些修女所做的，其實就是在實踐耶穌在《若望福音》中給予門徒的教導——放下自己的身段，替別人洗腳。真感謝她們，真感謝上主的愛。透過這群來自瑞士、奧地利的修女，將上主的愛奉獻在台灣的后山。

（節錄自《這些人，這些事——用生命惜台灣的愛的守護者》）

本書特別給《天主教周報》讀者優惠專案79折，詳洽：02-2500-7718或2500-7719。



# 傳教士的情懷

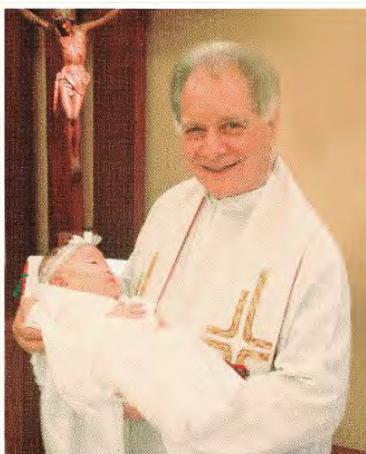
## 你不知道的傳道士 耶穌會士在台灣

「當聖神降臨在你們身上，你們將充滿聖神的力量...直到地極，為我作證人」

當年在羅馬，有位年輕人，他在祈禱中，被此段聖言深深觸動，他意識到，上主叫他「走出去」，到達遠的東方臺灣，把耶穌的好消息分享給那些還不認識祂的人。

於是他「決志」獻上了自己的一生，跟隨耶穌，加入耶穌會。

事就這樣成了，一九六四年他被派遭到了台灣，直到今天，他熱忱傳揚耶穌愛的福音，溫暖並炙熱了無數人的生命和使命，他就是眾人愛戴的王秉鈞神父。



# 新書發表會

## 107/08/18 (六)



15:30 口述歷史

17:30 感恩祈福彌撒

地址:天主教台北聖家堂 台北市新生南路二段50號

## 道路、真理、生命-屏東縣原鄉天主教堂攝影展

展期：即日起~8月30日(四) 09:00~17:30 周一及國定假日休館

地點：屏東美術館101展區(屏東縣屏東市中正路74號)

詳洽：08-722-7699#1022、08-738-0728

## 獅潭森林大學2018夏季講座

主題：教宗〈願祢受讚頌〉通諭與聖經中農業 分享人：談良辰老師

時間：8月11日(六) 09:30~11:30

地點：新竹加爾默羅聖母天主堂(新竹市東南街52巷26號)

詳洽：0922-613-636陳若翰弟兄、0916-114-396彭以凡神父

## 台灣動物保護學院夏季講座 動物保護與宗教信仰

主題：伊甸園及亞西西之間，從聖經、天主教及方濟靈修看動物

講者：伍維烈修士(香港方濟會)

主題：「問題」或「解答」？基督宗教與西方動物保護運動

講者：李鑑慧教授(國立成功大學歷史學系)

時間：8月11日(六) 14:00~17:00

地點：台北市非政府組織(NGO)會館(台北市中正區青島東路8號)

詳洽：02-2236-9735

報名網址：<https://east.neticrm.tw/civicrm/event/info?reset=1&id=14>

## 關愛我們共同的家園 《願祢受讚頌》通諭講座

主講：歐晉德教授

時間：8月12日(日) 09:00主日彌撒 10:30講座 12:00茶會

地點：台北萬華聖女小德蘭朝聖地(台北市萬華區興寧街70號)

詳洽：02-2306-3211

## 淡水法蒂瑪聖母朝聖地 為世界青年祈禱

時間：8月13日(一) 10:00 主禮：程若石神父

地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地(新北市淡水區中山路139號)

詳洽：0920-608-645辜淑敏

## 于斌樞機主教逝世40周年追思彌撒

時間：8月16日(四) 12:10~13:10

地點：輔仁大學淨心堂二樓大聖堂(新北市新莊區中正路510號)

詳洽：02-2905-3005宗輔中心

## 天主是愛 青年在聖神內祈禱生活營

指導神師：黃清富神父、吳伯仁神父

時間：8月16日(四) 19:00~19日(日) 13:00

內容：彌撒、拜苦路、明供聖體、聖經劇、心靈醫治、聖神洗禮等。

地點：台中靜宜大學主顧修女會聖堂(台中市沙鹿區臺灣大道七段200號)

線上報名：<http://goo.gl/3mJK3w>

詳洽：0970-923-522簡琦萱

## 第111屆基督生活營 你們來，就會看見

時間：8月20日(一) 14:00~26日(日) 14:00

地點：彰化靜山靈修中心(彰化市大埔路1巷2弄40號)

網址：<https://www.facebook.com/groups/232282340936/> fb：基督生活營

詳洽：0929-890-217李秀英

## 靜山靈修中心 視覺藝術工作坊 生態靈修課程

視覺藝術與靈修工作坊初階 帶領輔導：聖吳甦樂羅馬聯合會 許華英修女

時間：8月23日(四) 19:30~26日(日) 15:00

生態靈修課程：願祢受讚頌 話樹 帶領輔導：尹惠敏老師

對象：曾接觸依納爵式祈禱課程者尤佳，也歡迎熱愛生態、熱愛祈禱，藉著聆聽樹與人的對話，願與主同行朋友報名。

時間：9月7日(五) 19:30~9日(日) 12:00

地點：靜山靈修中心(彰化市大埔路2巷1弄40號)

詳洽：04712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258

E-mail：manresa.tw@msa.hinet.net

## 2018年高雄教區夫婦懇談員專業培訓工作坊

時間：8月25日(六) 08:30~26日(日) 17:00

地點：真福山社福文教中心(高雄市杉林區杉林里合森巷160號)

詳洽：07-282-8245、0918-233-311黃偉民主任

E-mail：ernie.cindy@msa.hinet.net

## 天主教醫師協會專題演講 照顧有糖尿病的人

時間：8月26日(日) 09:30感恩祭禮 10:30演講分享 主講人：林瑞祥教授

地點：康泰醫療教育基金會(台北市羅斯福路三段245號8樓)

詳洽：0937-459-013張小姐

## 大專同學會第89屆信仰陶成營

營期：9月1日(六) 13:30集合~6日(四) 17:00 對象：大專院校學生

營地：聖愛山莊(台中市太平區聖和里長龍路一段內城巷43號)

詳洽：02-2392-6601 鍾小姐

## 友誼教友活動中心 答覆真道課程歡迎報名

主題：舊約故事：以色列歷史(主曆前1110-63年) 講師：穆宏志神父

時間：9月5日~9月26日 每周三19:30~21:30 共4堂課

地點：天主教友誼教友活動中心(台北市中山北路一段2號8樓)

詳洽：02-2314-1833

## 上智文教基金會 近期活動歡迎參加

第76期多福領導者訓練課程 由5位領導人教你如何領導！

時間：9月7日~11月9日 每周五19:00

地點：上智社教研究院(台中市北區衛道路185號)

2018幸福相約-婚前十堂課

時間：9月8日(六) 13:30~20:00、9日(日) 08:30~16:00

地點：上智研習中心(台中市北區衛道路189號)

幸福續談會 參加對象：參加過「婚前十堂課」或準備結婚的情侶

時間：10月13日(六) 14:00~17:00

地點：上智社教研究院(台中市北區衛道路185號)

2018夫妻/親子快樂成長營

時間：10月20日(六) 09:20報到~21日(日) 15:10

地點：上智研習中心(台中市北區衛道路189號)

詳洽：04-2205-9621賴秘書、張秘書 E-mail：ppi.taiwan185@gmail.com

網址：<http://www.ppi.org.tw>

## 2018情感智慧成長營 歡迎25~45未婚青年

時間：9月15日(六) 08:00~16日(日) 18:00

地點：真福山社福文教中心(高雄市杉林區合森巷160號)

詳洽：0916-057-187王淑女、0918-233-311黃偉民

E-mail：ivy091535@gmail.com、ernie.cindy@msa.hinet.net

報名網址：<https://goo.gl/9GTi3M>

## 怦然心動 2018依納爵靈修研習會

認識耶穌會會祖聖依納爵的生活和神操祈禱方式

時間：9月15日(六)、16日(日) 09:00~16:30 報名截止日：8月24日

地點：台北耕莘文教院(台北市辛亥路一段22號)

詳洽：04-712-2259分機129蕭先生 網址：<http://bit.ly/2tloiZW>

## 台北聖女小德蘭朝聖地60周年九日敬禮

時間：9月23日(日)~10月1日(一) 每晚19:30

地點：台北萬華聖女小德蘭朝聖地(台北市興寧街70號)

詳洽：02-2306-3211侯發德神父、徐培芳修女

E-mail：thrschurch@gmail.com徐秘書

## 台北總教區教理推廣中心 主日學和教理老師充電日

時間：9月29日(六) 09:00~16:30 請向堂區報名，9月20日前回傳及繳費

地點：台北總主教公署(台北市大安區樂利路94號)

詳洽：02-2707-1311 傳真：02-2707-1361

## 台北總教區教理推廣中心教理講授培訓課程

主題：教理講授法(第一階段) 對象：主日學老師、教理講師、福傳師

講師：高樂祈修女、王佩臻修女、王明慧老師、吳宥蓀姊妹

時間：10月8日~2019年1月15日 每周一19:15~21:15 總計26小時

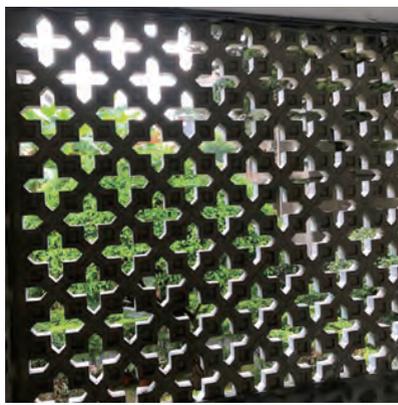
或每周二10:00~12:00 總計26小時

地點：台北總教區教理推廣中心(台北市和平東路二段265巷9號3樓)

詳洽：02-2707-1311王老師 下載報名表：<http://www.zhuyesu.org>



▲聆賞《榮耀的國度》是了解台北聖家堂的有聲有色詳盡導覽



▲台北聖家堂的十字鏤空花牆有其神學意涵



▲台北聖家堂的尖塔也有一段歷史故事



▲《榮耀的國度》細說台北聖家堂

**【聖歌與教堂的對話】系列報導 3**

文 · 圖 / 聖堂歌手

# 榮耀的國度 教堂是專輯的基石

聖堂歌手所推出的「聖歌與教堂的對話」專輯，是每年來到一座教堂，選唱一組相稱的聖歌所錄製的紀實報導影片。每年作業的開始是由製作小組選一座合適的教堂，帶著資料去叩門，說明來意，簡報作法，如蒙垂青獲允合作，才能據此展開後面的工作，包括主題與曲目的規畫和其他依次開展的前製作業。因此「確定教堂」這一程序，成了整個專輯的基石。

在專輯中，教堂的角色絕不是聖歌的背景，而是聖歌最重要的載體，因為教堂提供了：

1. **建築特色：**包括建築年代、形式、規模、外觀、內部陳設等特色。
2. **建堂和發展的歷史：**建堂的起源、發展的過程、教友在教堂內的禮儀活動，以及其他的信仰活動等。
3. **教堂與社區（社會）的關係。**

每一座教堂在這3方面都各有特色，與眾不同。根據這些特色所選唱的聖歌，與該座教堂的建築特色和人文活動相呼應，呵成一氣，自始至終貫穿全片。以2017年專輯在聖家堂拍攝的《榮耀的國度》為例，影片中的【段落2】、【段落4】、【段落9】、【段落12】這4段，介紹教堂的歷史沿革和建築特色。

【段落2】的歷史與沿革是製作小組在教堂提供的成堆的文史資料、圖片、CD和DVD中，加以研讀綜整，擇其摘要，配合照片，期望在很有限的1-2分鐘內帶給觀眾一個整體的印象，這段圖文各位可在光碟片內的小冊子p.6~9看到，雖是短短4頁，寥寥數語，卻是精華摘要。

在整理文史資料的過程中，我們學習甚多，例如聖家堂的名稱竟是因當年致力於建堂的3位外國神父各自屬意一位教堂的主保，分別是耶穌、聖母和聖若瑟，合起來正好是聖家。這些事蹟也讓我們緬懷當年那些來自西方的傳教士，筆路藍縷開墾福地，傳揚福音的熱情，至今仍令人動容。

另3段則是由專精於教堂建築史的成功大學建築系王維潔教授，親自現身說法，解說教堂建築的外觀意

象、聖殿意涵和格局意義。他的精闢解說，讓人茅塞頓開，原來我們平時不怎麼注意到的建築式樣、彩色玻璃的顏色、教堂的各項布置細節，竟然都含有這般豐富而深刻的信仰內容。舉一常例，我們常見的十字架竟然有許多種，王教授在影片中為我們述說了T型十字架的意涵。

聖歌隊演唱彌撒曲時，搭配舉行彌撒禮儀的適當片段；唱到有關耶穌被釘十字架時，畫面帶到十四處苦路；每座天主教堂都有苦路之設，但有的具象，有的抽象，深具意涵，值得一看再看。

遇到有關聖母和聖子的曲目，也都盡量帶出教堂內適當的畫面。這些都是我們找出聖歌與教堂的對話之處，使兩者交融對流。但也有不盡如意之時，例如聖家裡的聖若瑟，歷年的聖歌中很少有關他的合唱曲，我們遍尋不著，只好作罷；又如〈聖母哀悼曲〉詩詞所帶給人的哀痛和思念，非常經典；但在教堂裡難覓大量的畫面，與長達9分鐘的聖歌搭配，因此，採用幾張在西洋繪畫史中的經典畫作來搭配。

觀賞過影片之後，大家何不也到自己的教堂來一趟小型探訪？可先從教堂的建築外觀開始，以我們做過的3座聖堂為例，2015年專輯中，楊梅法蒂瑪天主堂的外觀肖似一艘船；2016年的專輯中，大坪林聖三堂則像一張捕魚時張開的漁網，2017年的聖家堂外觀很明顯是一座帳篷（會幕），代表天主與人相會的場所。

那麼，您自己的教堂外觀像什麼？其意義為何？進入教堂內部首要觀賞祭壇，包括祭台和後方的祭壇畫或設計，這是教堂內部建築最重要的地方，建堂者一定竭盡所能、盡心盡力、絞盡腦汁做最好的呈現；此外，聖體龕、苦路、聖母像、受洗池、告解，甚至於門和窗戶……等皆可一一仔細端詳，相信您一定有新發現，找到特殊之處，其中很可能是一段令人感動的建堂故事。

聖歌與教堂最重要的對話乃在於聖歌融合於在教堂內，正如我們在前文提到的「雋永美好的聖歌作品，



▲聖堂歌手第3張專輯《榮耀的國度》介紹台北聖家堂的禮儀空間

透過純粹人聲明亮的音色、清晰的吐字，與高大開闊的教堂空間進行互動，形成肅穆深遠的共鳴效果。藉此，聖歌的生命——聖言，以及其沉思祈禱的特質，在教堂中得到了彰顯。」

思及此，我們要感謝過去3年在楊梅法蒂瑪天主堂、大坪林聖三堂和台北聖家堂所獲得的熱情支持。從開始，一群陌生人提出要做一個大家不甚熟悉的計畫，即給予無條件的允諾，期間慷慨地提供建堂資料和發展過程中的文史資料，攝錄期間也給予最大的協助和支持，使我們的計畫得予順暢進行。衷心感謝教堂的主任司鐸：楊梅法蒂瑪聖母堂的葛助民神父、大坪林聖三堂的滿思定神父、聖家堂的饒王志神父，他們始終給我們滿滿的祝福，以及各堂區的傳協會，他們在行政、連繫和資料的提供不遺餘力，還有堂區教友，他們時常給予我們鼓勵，在此一併致謝。

**新推出**

# 榮耀的國度

聖歌相遇台北聖家堂 激動心靈的聖與美

聖堂歌手  
Lauda Vocale  
Taipei

Facebook

Youtube

榮耀的國度DVD專輯 · 喜樂推出 歡迎索取

- DVD影音，感受天上人間最美的呼求與祝禱
- 認識天主教台北聖家堂的外觀意象、格局意義、聖殿意涵
- 彌撒曲：何等榮耀的國度，以及十首中外作曲家的經典聖歌
- 2016專輯：《人聲與光影交織的詩篇》天主教新店大坪林聖三堂
- 2015專輯：《寧謐 祥和 均衡之美》天主教楊梅法蒂瑪聖母堂

**歡迎索取** 請來函告知希望獲得的DVD名稱、數量、收件人、地址、連絡電話

**聯絡聖堂歌手** Email: look4shuling@gmail.com  
FB: <https://www.facebook.com/laudavocaltw>

**費用** 免費索取，郵費請自付（每支新台幣50元）。

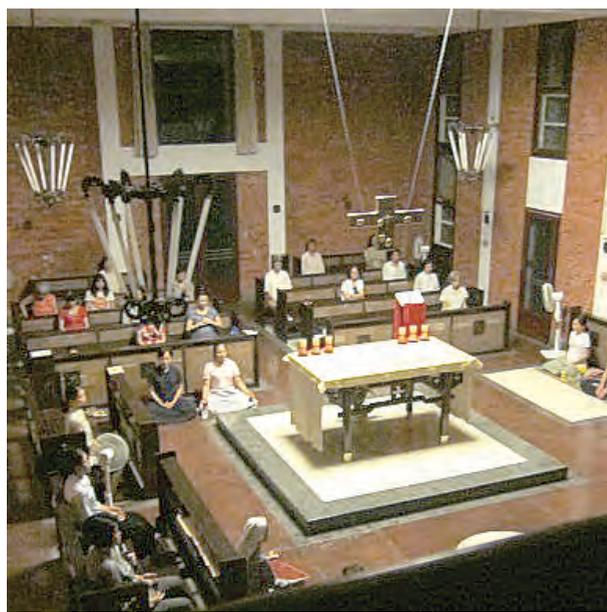
**歡迎捐款** 以支持本專輯系列後續計劃。帳戶：臺灣企銀 楊梅分行 帳號：29012182552 戶名：聖堂歌手室內合唱團  
郵政劃撥：50380192 戶名：聖堂歌手室內合唱團



# 靜觀·實踐進入內室，與主會晤



▲在大自然中行走靜觀



◀團體靜觀

▲神父道理短講

今年3月初、6月底，聖母聖心會（CICM）福傳中心在淡水聖本篤修道院辦理了兩次周末「靜觀·實踐」避靜，由聖母聖心會林瑞德神父主講；所有渴望深入基督信仰中靜觀靈修傳承的朋友，在報名參加之後都覺得恩寵滿溢，心靈豐收。

這系列的周末避靜之所以取名為「靜觀·實踐」，是希望強調「實踐」的重要性。藉由避靜中4次小團體靜觀，每次半小時，讓來參與的人都能非常具體地「經驗」靜觀祈禱，而不只是「了解」它而已。如同林神父一再提醒大家：「我們的信仰不是一個概念、不是抽象的神學或是哲學的思考，相反的，我們的信仰是『活生生的』，是可以不斷被我們經驗、被『品嚐』的」。分享靜觀最好的方式，不是長篇大論的論述，而是「一起靜觀」的經驗。靜觀的方法非常單純，幾乎沒有門檻，但也不是那麼容易，這只有實際經驗過才會明白。

考量到大部分的人忙碌於生活、工作，一年可能只有幾次得以參加堂區一日避靜。我們用周末短短兩天一夜的時間，希望給參與者最豐富的內容：包含了4次的短講道理、4次的團體靜觀、小組聖言頌禱 *Lectio Divina* 及清晨的行走靜觀 (*walking meditation*)。聖本篤修道院所提供寧靜寬闊的避靜場域，修女們的日課祈禱，也讓參與避靜的朋友，得以在最短的時間中，深刻經驗到聆聽、靜觀、與主同在同行的「各種滋味」。此外，林神父提供一對一的談話機會，藉由談話、領受和好聖事，讓生命再得滋養與更新。

林神父在避靜中採用很多的元素來讓我們領略靜觀（默禱）的核心。比方說，他拿了1個乾海綿，將它放水中，被水內外浸潤，讓我們能明瞭「我們在天主內生活，天主也在我們內生活」的意思；此外，神父也比喻靜觀祈禱就像是泡茶（或者像是滷蛋），不能太快就拿起來，而要泡得夠久（反覆浸泡），才會入味。我們要捨得給天主時間！

這兩次的周末避靜，都有15位以上的教友報名參加，其中也有長老教會的兄弟姐妹，加上一同參與避靜的本篤會修女們，共有30幾位夥伴一起在聖堂靜觀，這真是難以用言語描述、僅能當下經驗的主內共融。幾位參加過避靜的朋友表達：真的很少有這樣的機會，能汲取主內的活水，好珍惜！希望可以常常有這樣的機會在主內充電。

## 避靜所分享的「靜觀祈禱」是指什麼？

這次避靜分享的靜觀靈修傳承，是由本篤會若望·邁恩 *John Main* 神父所推動，根植於沙漠教父們的靈修教導。在4世紀由若望·賈先 (*John Cassian*) 發揚光大，持續保存在東正教的靜修傳統中，透過中世紀萊茵河派的神秘家，如

艾克哈、14世紀《不知之雲》的作者，以及之後加爾默羅會、本篤會和熙篤會的多位聖人傳承，直至近代的多瑪斯·牟敦。目前以遍及全球的「WCCM 普世基督徒默禱團體」在各地成立默禱小組，辦避靜、出版刊物等方式持續分享給更多的人。在台灣較常翻譯為「靜觀」或「默禱」。

「靜觀、默禱、默觀、歸心祈禱……」，不同脈絡和傳統有不同的中文翻譯，常常讓人摸不著頭緒，但基本上都是默觀傳統，屬於「所有」尋找天主的人，而非修道人專屬。自教會開始後，長達1500年，對於默觀傳統都抱持積極肯定的態度。

在12至16世紀，因著神學發展走向分析與範疇化，影響到靈修的層面。間接的影響往後數百年教會對默觀傳統的理解，誤認為默觀祈禱是少數人才有的恩寵。對默觀遙不可及的感受也為它增添了神秘性，再加上這時期興起一些極端的靈修派別（寂靜主義，楊森主義等），使得默觀傳統漸漸不被鼓勵，甚至遭到禁止。

然而，梵二後教會重新反省，推動靈性更新，鼓勵每位基督徒重拾天主子民的身份，將這寶貴的靈修傳承再次分享出去。特別在二戰後，由於默觀傳統在許多面向呼應東方靈修，開始受到大眾青睞，這也成了宗教交談重要的途徑。

近代，熙篤會的多默·基廷 (*Thomas*



▲團體靜觀

*Keating*) 神父推動歸心祈禱，本篤會的若望·邁恩 (*John Main*) 神父成立 WCCM (*world community of christian meditation*)，以成立小團體聚會的方式分享默禱，所採用的方法和

一些宗教的靈修路徑相似：反覆誦念短誦，都是試圖重拾基督徒靈修傳統裡默觀祈禱的教導。唯在一些操作的細節上有所不同。但只要探究其脈絡，都可以溯及同一根源。（本段部分內容參閱書籍《敞開心靈 *Open Mind, Open Heart*》多默基廷著／上智出版）

## 關於 WCCM 普世基督徒默禱團體

林瑞德神父多年來都和 WCCM 團體保持聯繫，也出版相關書籍，致力於分享靜觀（默禱），從5年前開始我們就嘗試了小團體靜觀的聚會，並在一些堂區分享團體靜觀。自從林神父接任萬華玫瑰堂的主任司鐸之後，便在堂區內成立靜觀小組，於每周日下午固定聚會，今年又增加周五下午14:15的時段。

目前華人地區，無論是香港、新加坡、中國，都已經有非常多每週固定聚會的 WCCM 靜觀（默禱）小組，台灣則還尚未有正式的 WCCM 小組（當然，類似的形式聚會、祈禱是有的）。今年我們先以「推廣」靜觀祈禱為目標，辦理4次的周末「靜觀·實踐」避靜，希望讓更多人有機會經驗到靜觀祈禱的美好。明年期望著力的

方向，除了辦理避靜，就是開始在各地成立靜觀（默禱）的小團體。

此外我們也印製若干靜觀（默禱）的小冊，提供給對靜觀祈禱有興趣、或是在實踐每日靜觀祈禱的朋友們參考使用。今年5月新出刊的《默禱日日》，就是收錄31篇若望·邁恩神父的短文，鼓勵大家「和若望·邁恩神父一同默禱1個月」，這些書刊都開放給大家索取，並自由以善款助印。

WCCM 有為數豐富的出版品，包括對不同族群可使用的靜觀（默禱）教材（以英文為主）。其網站也有非常豐富的資源和內容，甚至包括線上靜觀團體的聚會即時用的 APP，有興趣都可以上網點閱。

去年8月，我隻身前往美國德州，參與 WCCM 一年一度的避靜和研討會（每年由不同地區的團體負責辦理、接待），和上百位夥伴一同靜觀祈禱的感動，至今都難以忘懷，而且其中95%都是平信徒，遍及不同年齡層！和台灣教會非常有不一樣的氛圍。今年9月將有4位夥伴（包括林神父）會去比利時參加年度的避靜和研討會，相信日後會有更多的種子繼續把靜觀（默禱）分享出去。

## 歡迎參與今年的兩次靜觀實踐避靜！

您也渴望「經驗」到與主同在、同行嗎？今年10月27-28日、12月15-16日還有兩次周末「靜觀·實踐」避靜，非常歡迎您儘早報名喔！

報名請寄 email : [cc.faithbook@gmail.com](mailto:cc.faithbook@gmail.com)



**週末** Meditation Retreat 2018  
**靜觀避靜**

• 避靜主題：靜觀·實踐  
“在天主內生活·行動·存在。” (聖1728)

• 日期：3/3-4、6/30-7/1、10/27-28、12/15-16  
(週六下午一點報到，週日下午五點前結束。)

• 地點：淡水聖本篤避靜院

• 費用：1500元 (含一宿三餐) · 學生1200元 ·

• 指導神師：林瑞德神父

• \*\*內容含：靜觀指引與實踐 (四講次) · lectio divina · walking meditation · 小團體帶領...等。以及相應禱詞

>> 沐浴在天主的愛內 <<  
(避靜過程中需保持靜默)

報名請洽：CICM聖母聖心會福傳中心 [cc.faithbook@gmail.com](mailto:cc.faithbook@gmail.com)



# 走信仰的悔改成全之路

在信仰的旅程中，現實的生活裡常面對許多的考驗，在教會的團體裡也離不開人性的考驗，有幾個人能無條件的愛，撇開私心、驕傲、權利、財富的誘惑。在27年的信仰生活裡，我的人生中曾扮演兒子、丈夫、父親……各種角色。於父親過世後，結婚也滿24年，孩子都已成年時，在回顧自己不同階段時的角色，在天主教會機構裡，因故選擇離開的當下，在年過半百時，找一個清靜的地方沈澱，遠離塵囂，於定靜安慮得後，尋找信仰的初心，本著贖罪的心，為過去不好的自己尋求與自己和好，重新面對自己信仰的旅程。3月，與桃園教友怡倩（2005參與世青時結識的朋友）提議想走Camino時，我回覆：機票買了就成行，於是這段「說走就走」的朝聖旅程就展開了。

我內心期待的「一個人的Camino」，但在語言困擾中折衷選擇夥伴，之後才知同行的還有怡倩的母親（之前完全不認識），對喜歡運動的我而言，體力與耐力不是問題，反而是團體生活中如何接納、包容彼此的想法，看到別人的需要，共同喜樂的完成Camino朝聖旅程，我相信這是天主給我的另一功課。

我們選擇較少人走的原始之路，因為不熟，我選擇陪伴的角色，即使我習慣早起，腳程較快，我也學習放慢自己的腳步，行程的前幾天都是8時許出門，走到晚上6、7時，有別於一般人是在清晨6時出門，走到下午3時左右休息，我也在過程中尋找樂趣。直到行程的第9天，因故我們早上7時就出門，安媽媽終於發現早起出門的好處，早點出門走路真的是很舒服啊！Camino的第4天，我們在韓國神父的祈禱祝福下出發，一開始神父與我們同行，接近中午時走散了，我在經過很長一段的需要爬坡的樹林後，看到一望無際的草原，面對遠遠的4位背包客旁那棵大樹，直覺那是我們3人午休最好的地方，毫不猶豫地快馬前進，直達大樹下；一剎那，看不到那4位背包客，回頭看，也沒有我的兩位夥伴，就這樣，在沒有網路、沒有電話、語言不通下走了一段迷失的旅程。

尋找不到怡倩母女，我跟著4位外國人約下午3時來到避護所，不斷訊問經過的旅人是否見過怡倩母女，約4時決定回頭找她們，在一次又一次的訊問中，路過人的回應更增加我的擔憂，約6時，一對丹麥女性回應後面沒有怡倩母女的身影時，我在極度失望中，祈禱將擔憂交付，往好的地方想，她們可能又走公路，所以沿路沒有人看到她們啊！還有……晚7時，回到避護所，一眼看到韓國神父，他就跟我說：「怡倩母女到了～」神父堅持要請我們吃晚餐，說：這是一段「失而復得」的旅程——我們都是他的羊！



▲Camino原始之路的經驗，深刻而難忘。

Camino原始之路的朝聖旅程，沿路許多外國人攜老扶幼，家人結伴同行，而怡倩母女同行的情況在國內較少見，一路上我看到許多上、下坡路，母女倆互相扶持，彼此關照，顯見母女情深；即使我發現怡倩說法前後不同時，有時，她是在幫母親說話。我也看到一對父母背著大背包，帶著7歲與4歲女兒一同歡樂的走最後100公里的Camino，心裡真的很感動。我一直覺得：父母無法永遠陪伴子女，選擇好的信仰卻可以陪伴孩子走過一生。一同走一段Camino，甚至有機會多走幾次，那將是全家人在人生信仰旅程中難得的美好回憶。

旅程中，我遇到一位南法馬塞的人，邊走邊聊，他很忌諱談到工作，甚至與我一同比劃中國功夫，我也在紓解壓力下與荷蘭小姐來段即興跳舞。每個人走Camino，背後都有他的故事，或許工作、生活、信仰……，在朝聖旅程中，沿途美麗的大自然風景，或是颶風下雨，或是炎熱天氣，或是爛泥石頭路的陡坡路，都是試煉與考驗，對信友而言，一路祈禱是與天主對話，在跳脫俗世生活中，難得的美好時光在大自然裡與主同行，尋求生命的另一出口，走完朝聖旅程後，期待更新自己，煥然一新，更有勇氣與力量繼續走未竟的信仰旅程。

我在婚後走入主的羊棧，27年的信仰生活，更在近年接觸加爾默羅靈修，隨著陳新偉神父這兩年的大力推動，期待到不同國家體驗徒步朝聖，走心靈的淨化與活出愛的喜樂。3月，美國教友來加爾默羅聖母堂分享Camino法國之路朝聖經驗，更加深了我想走Camino的心願，體驗在這塊土地上所有的人、事、物，在親身走過體驗後，能理解更深入瞭解西方救贖與愛的恩典，在準備好自己的心靈，離開家門時，就是我一個人的Camino，而每一步一腳印，都是走我信仰的悔改之路，帶來徹底的悔改與淨化，懷著感恩的心，謙卑地愛主、愛人，祈求內心的平安，在生活中活出福音的喜樂。歷經14天的步行，走完Camino原始之路，願分享我的感觸與收穫。

**1.凡事感恩，誠心祈禱，願上主成就一切：**相信無論發生什麼事，天主都與我同在。怡倩母女在機場拐杖被沒收了，路上就有人送我們拐杖；迷路了，就有人指引……，隨時懷感恩的心，喜樂地面對生活，這一切都成就了！

**2.深化信德，奉行主意，將會有最好安排：**第4天我們迷失後又相遇，在Lugo我們被困在電梯裡，花1個小時終於順利寄出包裹，最後一天到機場時搭錯火車，過40分鐘後，急忙搭計程車往反方向調頭走，竟也趕上了飛機……，當我們願學習接受一切，不抱怨，耐心面對，最後都安然度過了。

**3.敞開心胸，彼此接納，學習包容與體諒：**團體行動要多為別人設想，看到夥伴的需要，當自己的利益與團體衝突時，要如何體諒，包容接納彼此想法，這是信仰團體該學習的，也是朝聖旅程中的一門功課。

**4.不判斷人，不要固執，眼見不一定為真：**走失那天，我看到唯一的4位背包客，篤定判斷：就是那裡而造成誤判。回想生活中我們也常犯同樣錯誤，固執覺得就是如此，不接受別人建議與不同聲音，不能在過程檢驗自己是否走在正確的道路上，若不是這麼確信，而能留意周遭的木樁，我可能早就發現自己走錯路了，這正天主給我的生活提醒，感謝天主！

**5.真心渴望，堅持不懈，奇蹟會來幫助你：**怡倩從第1天膝蓋就疼痛了，她66歲的母親每次爬坡都非常吃力，但她們相信天主與她們同在，渴望與堅持，戰勝腳的病痛與心理障礙，完成Camino原始之路旅程。許多人都走過Camino，相信這過程中所帶來的勇氣與力量，回到現實生活中定有好的轉變。生活有苦有樂，有高低起伏，唯願相信奇蹟，奇蹟才會發生。走Camino不是夢，任何人都可以，只要願意，只要行動，只要堅持，就能享受過程的喜樂，當踏出門的第1步就是改變的開始，因為，凡走過必留下痕跡。



▲在聖地牙哥大教堂前，歡喜拿出國旗拍照留念。

**6.真誠的心，心靈交會，是最好溝通方式：**原本上路時擔心自己語言不行，其實許多時候都是用肢體語言溝通，我從Lugo出發途中遇到1位西班牙女孩，我用破英文與她交談，她很認真地用英文字母拼音作筆記，學習中文的「謝謝、對不起、早安、你好……」；就這樣我們一起走了1個多小時到底護所，並成為臉書的朋友。在Camino路上大家雖來自不同國家，說不同的語言與風俗習慣，但卻擁有同一的目標——走向聖地牙哥，敞開心胸，真誠對待，對方會感受這份誠意，那是最好的心靈交會，跨過語言障礙，縮短彼此距離，體驗非常難得。

**7.與主同行，親密對話，走悔改成全道路：**Camino朝聖之初，我期許自己走悔改的成全道路，說救贖，有點嚴重，從懵懂無知到靈修默想，總想有機會拋開一切，在古老基督信仰國度裡，有一段與主同行，親密對話的時刻，因此，有好些時段我拋開夥伴，獨自前行，一步一腳印，給自己期許與祝福，對主說，我要在不成全的生活中走成全之路，接受別人的不完美，承認自己的不完美，過謙虛而悔改的生活，放下一切世俗，尋找內心寧靜，期盼主的恩典，當走完原始之路，在聖地牙哥大教堂參與彌撒，領受聖體時，我落淚了：主憐憫了我，赦免了我，祂的慈愛之心，讓我有勇氣繼續走我往後的信仰成全之路。

**8.深切反省，認錯悔改，謙虛是必備條件：**因時間關係，到聖地亞哥後，走世界盡頭的路段，我們報了當地的團，同行許多外國夥伴都年老且腳力較差，這天的行程中，我很樂意在上下車時幫助行動吃力的人，同團有位德國婦人向怡倩說：「台灣的男人這麼好嗎？」其實這是我平常在教堂與工作時養成習慣，相信任何基督徒看到別人的需要，都必給予幫助，但當外國人這樣說時，我心裡真是高興的。同樣的，我們在Lugo時，應該取消私人庇護所訂房確認後，才能進住公家庇護所才是，沒有這樣做，心中著實過意不去。這趟旅程，有喜有悲，有好有壞，懷著謙卑之心，期許記取教訓，走聖善的道路。

**9.喜樂的心，感恩的靈，活出福音的喜樂：**Camino路上相遇的人都很友善，感謝幫助我們的人，感謝接納我的破英文與我交談的人，當每人回到初心，真誠相待，語言、文化、風俗習慣都不是問題，這樣的經驗帶回我的生活中，在每日研讀聖言身為基督徒的我，更應時時感恩，處處喜樂，以謙卑服務的精神，成為主的器皿，在生活中活出福音的喜樂！

最後，我要特別感謝怡倩母女，沒有她們的一路陪伴，我的旅程就不會有如此深刻的體驗，她們是天主派來的天使。尤其是我原本最不擔心的體力，卻在鼻竇炎沒醫好的狀況下上路，一路上飽受鼻竇炎之苦，安媽媽十分關心的給我吃些中藥，即使回到台灣我少了6公斤，但我毫不為意。期待還有機會走法國之路、北方之路……讓我的Camino旅程，每一次都留下難忘而深刻的朝聖經驗與觸動，對我的信仰旅程給予不斷的動力與勇氣，走成全的道路。感謝天主！



教宗方濟各

## 《你們要歡喜踴躍》

宗座勸諭

論於當代世界成聖的召叫

天主教會臺灣地區主教團 出版

# 你們要歡喜踴躍 宗座勸諭導讀

教宗方濟各上任以來的第3篇宗座勸諭：《你們要歡喜踴躍》（*Gaudete et Exsultate: On the Call to Holiness in the Contemporary World*），今年4月9日在聖母領報節出版了，出版首日是以8種語言同時發行。中文版在香港台灣的譯者共同合作下，已於7月底正式發行，這是一本引領教友成聖的精美的信仰生活指南。以下是台灣地區主教團秘書長陳科神父為我們進行的精要導讀。 ~編者

■文/陳科神父 圖/天主教會台灣地區主教團

己的努力和意志就可以獲得救恩，而兩個異端的結論都一樣，表示不需要靠天主，靠自己就能成聖得救。

第3章，是論述成聖要按主耶穌的教導，所以用「真福八端」作內容。教宗一而再再而三的作了講解，清楚告訴我們該如何落實。

第4章，教宗說明成聖過程當中的特色。首先會喜樂，有幽默感，但需要恆常祈禱：成聖，必須藉著祈禱與主相遇，一定要善度個人以及團體的祈禱生活。

第5章，教宗呼籲大家要辨明，要警醒，絕不能鬆懈或自滿，因為信仰生活，不進則退：「我們成聖的路途是一場永續的搏鬥。凡是不願承認這事實的人，將落得失敗或庸碌度日的結局。」（《你們要歡喜踴躍》162）

教宗看到全世界很多地方的人都需要天主。所以，他呼籲在各地的信徒，都要作出生活的見證，回應現代社會的不安、殘酷及冷漠的文化，也就是「用完即棄」的文化：什麼物件、什麼人，一旦沒有了利用價值，馬上就被拋棄，而天主並非這樣。教宗也了解，在現代世俗化如此強烈的社會裡，誰願意跟隨主基督，一定會受到很多的困擾，甚至有壓力。因此，他呼籲我們，反其道而行。這是為什麼勸諭的標題是從《瑪竇福音》第5章摘錄出來的：「幾時人為了我而辱罵迫害你們，捏造一切壞話毀謗你們，你們是有福的，你們歡喜踴躍罷！」（瑪5:12-13）

人被天主創造生存在世上的最終目的，是為了進天堂。這是天主的旨意，作為我們人生的定律。教宗提醒我們這個「自然律」：「人生不只有其使命，而是人生本身就是一個使命。」（《你們要歡喜踴躍》27）

因此，在這篇勸諭裡面，教宗不斷地提醒我們，如果我們要在來生與天主結合，我們非得要跟祂一樣，做一個圓滿的人，充滿美德，避免以現世某一個人的目的，來取代人存在的最終目的。

為此，在勸諭當中，教宗使用很多的「動詞」，再三提醒——成聖是要有所行動的，而我們的信仰生活，不能夠只局限於主日彌撒、在教堂裡祈禱，或是某個共融團契。我們一定要在社會上，結出信仰的果實，而且這種的果實是不分年齡、性別的。

成聖不是主教、司鐸、修道者的專利。成聖是所有信徒的召叫。這意味著，不能等到所有環境和條件都具備了，才開始作出成聖的行動。當我们用愛去做每一件事情，我們就已經開始成聖了。

### 《你們要歡喜踴躍》宗座勸諭

歡迎愛閱 堂區推廣團購有優惠！

每本定價新台幣100元

30本以上9折優惠 50本以上8折優惠 郵費另計

訂購聯絡：

財團法人天主教會台灣地區主教團秘書處出版組

地址：台北市安居街39號

電話：02-2732-6602#212

e-mail：crbcbook@gmail.com

粉絲專頁：www.facebook.com/天主教會台灣地區

主教團出版組-171496347058443/

勸諭導讀影音版請上：[https://www.youtube.com/watch?v=6\\_UbluCtaqQ&t=17](https://www.youtube.com/watch?v=6_UbluCtaqQ&t=17)

教宗在上屆世界主教會議後頒布了《愛的喜樂》勸諭之後，下一個重要文獻，照理應該是今年10月有關青年的世界主教會議所研議出來的文獻。然而，今年的4月，復活節期第二周的慈悲主日後周一，他頒布了一個新的宗座勸諭：《你們要歡喜踴躍：論於當代世界成聖的召叫》，令人在驚奇中有點迫切感。此勸諭內容簡明扼要，沒有什麼深澀的神學詞彙，絕對適合教會的所有成員，而且引用了不少的《聖經》用句，使讀者更了解《聖經》，以及某些章節的意義，十分適合個人及團體避靜用。勸諭共5章：

第1章，是先闡明「成聖的召叫」，全體天主的子民，都要成聖。

第2章，成聖兩個最大的阻礙：一個異端是玄識論（*gnosticism*），玄識論就是說，只要靠著自己的知識就可以得救，不需要行動；另一個異端是白拉奇論（*pelagianism*），意思是說，不需要天主的恩寵，靠自

## 《教宗本篤十六世禮儀訓導彙編》分享

# 阿們·我信

■文/張心銳神父（慈幼會士） 圖/良友之聲出版社

在《教宗本篤十六世禮儀訓導彙編》這本書中，有一句教宗本篤十六世的話，令我有特別深刻的感受：「在世界重視實效的氣氛下，禮儀變得孤立，不能融入我們的整個人性生活中，但是我們每次領聖體，與聖體聖事的奧蹟結合，總會以『阿們』來回應，這就是向天主說『是』、『我信』。」

我們生活在不完美的世界，每人都有一些缺點，會帶來煩惱。有時，與家人或朋友相處時可能不善辭令、思想不夠周密，而開罪了對方。自己家庭的孩子讀書表現稍遜，不及其他同學優勝，增添了自己的憂慮和壓力。甚或，家人的身體有先天的缺陷，不知何去何從。一位母親分享她的兒子患有唐氏綜合症的經歷。她懷孕時驗出胎兒有唐氏綜合症，得知化驗的結果後，不少朋友向她建議墮胎。這位母親斷然拒絕，她是天主教徒，深信生命是天主的恩賜。最後，她勇敢地向天主說「阿們」。兒子患有唐氏綜合症，但母親從兒子身上獲益良多，發現很多上主特別的恩寵。

教宗本篤十六世在《禮儀訓導彙編》中，鼓勵：「我們領聖體，就是進入天主的奧蹟，這是生活的核心，意味真正的人性生活。我並非領了一片餅或肉，而是敞開心靈，讓天主在我內說話，改變我，使我明白公義的意思和力量。」

原來我們參與感恩聖祭，就是要敞開心靈。聖體聖事就是讓主真正觸碰我的生命，教育我向天主的聲音開放，粉碎自我中心的傾向，成為真正的義人。我們有時參與彌撒，很容易覺得是外表或沈悶的儀式。有時，為使禮儀變得有趣味，而有些策畫禮儀的負責人更喜歡在禮儀中畫蛇添足。原來，真正地學好禮儀是每位基督徒的責任，因為禮儀不是外來的東西，而是一個比一切更能觸動我心靈深處的過程，使我的生命轉化，真正與天主合作。

主耶穌，在祢內一切都成了「是」。在我們每次領聖體聖血時，求祢使我敞開心扉，在遇到不如意事的時候，求祢幫助我們，讓天主在我內說話，使我與祢合作，而向祢回應一聲「阿們」。



### 教宗本篤十六世 禮儀訓導彙編



Benedictus XVI

## 大博爾青年團10周年系列報導／見證篇

# 感謝天主恩寵豐沛地裝備我們



▲白納德神父是青年們的心靈導師，帶領青年們更接近主。

今年大博爾10歲了！從在光仁中學的聖母聖心會10樓小小祈禱室開始，這一路上，充滿天主的祝福，恩寵源源不斷地注入這個團體。在2月20日我們邀請了新舊大博爾青年團的團員齊聚一堂，共同分享讚頌天主給予團體的一切恩寵。以下是白納德神父及兩位在創立團體第1次祈禱會的「元老級團員」誠摯地分享！

■文／白納德神父 整理／翁毓婷 圖／大博爾青年

我很感動，因為在這10年當中，看到了天主在大博爾事工上的恩寵，看到祂怎麼樣把一個團體一步一步地建立起來。起初，我們以小小的明供聖體祈禱會開始，為了給年輕人來到天主面前的機會，與天主建立很深的關係，以支持大家在教會服務的力量。這個還不到10人的祈禱會，給了這幾位青年很多力量，而他們最期待的時刻就是——來到天主面前。

「來到天主面前」正是「大博爾」這個名字的開始，每次明供聖體，如同我們上了山，可以看到耶穌真正的樣子，天主的光，照耀我們、改變我們的心，讓我們發現我們是祂的子女，可以跟祂建立關係。所以，我們先上山，然後下山去服務。另一個重要經驗是——接觸普世教會，每次去「世界青年日」，因為接觸不同國家的教會和團體，大博爾的深度就加深了一層。在2011年的西班牙世青，帶回了法國白堂「徹夜朝拜聖體」的經驗，正式在南松山天主堂開始整修祈禱室，也開始了徹夜明供聖體祈禱。

很奇妙的是，我們感覺天主有特別的計畫，大博爾並不是我們自己按著人的想法設計出來的，而一直是天主的、天主鼓勵的、天主推動的，天主不斷地支持和保護大博爾的發展。在大博爾的歷史當中有很多奇蹟，第1個奇蹟是，很多年輕人愛上教會、愛上耶穌、愛上了聚在一起，成為一個天主的大家庭。第2個奇蹟是，好幾次我們需要很努力工作，可是我們懷疑還要繼續這樣下去嗎？每次面對這樣的問題，天主都讓我們看到要繼續下去，天主說：「這是我要的，這是我用來祝福這塊土地、台灣青年和台灣教會的工具。」我們所得到的一切，真的是來自天主的恩寵，做我們可以做的小小的事情，如果不這麼做，台灣的教會就會缺少這份來自天主許諾的祝福和恩寵。

大博爾依靠聖神、依靠天主去做事情。這幾年來，天主讓我們體驗祂的醫治，體驗祂要透過我們改變這個世界，祂需要先裝備我們、改變我們、醫治我們，讓我們體驗天主的國。祂為我們所做的一切，是為了表達祂對我們的愛，也是為了讓我們把這份愛傳出去，不是保留給我們自己而已。所以，要不斷地提醒自己大博爾的使命，如果不這樣做，這火，會慢慢地變少，但當我們把這火傳下去時，便會繼續發展，會變得更大、更明亮。

在大博爾，所有的一切都是從天主開始，當我了解到生命中最重要角色，不是我，而是天主，就會從「對的地方」開始生活，可以活出自己，因為我的身分隱藏在天父裡。大博爾真的是一個從天上往地上發展的一個團體，我們很直接地去看天主，這樣看天主，



才能有這樣的團體。大博爾也是幫助我們成長的團體，從這個教會小小的細胞，學習信賴天主，彼此相愛，彼此寬恕，以天主的眼光去愛我們的弟兄姊妹，我們真的可以體驗到天堂臨現在人間。

我感謝天主不斷地帶領這個團體，經過這個團體，祝福了很多人。我們要向天主說：「我們期待你做得更多，因為我們準備好了，我們願意繼續為這個團體服務，我們願意繼續得到你的祝福，我們願意繼續把這個祝福傳遞給別人。」

### 領受傳教使命／翁毓婷

2009年，是我生命轉變最大的1年，辭掉了原本在世俗中的工作，開始讀神學院，也在光仁與白納德神父開始青年明供聖體祈禱會。這一路，我參與並見證了大博爾10年來的發展，這是天主培育我和支持我的重要團體。前3年，在光仁中學的時光，是一個最單純、純樸、喜樂地來到天主面前的階段，人數不多，但總是很期待祈禱會的時光來臨，不管做多麼微小沒人看見的事情，就是單單地願把周五的時間奉獻給天主。

在南松山天主堂的7年，大博爾迅速蓬勃發展，開枝散葉，有揮汗如雨的耕耘和歡笑的收割，走過高山，也行過低谷，不乏想要放棄的時刻；但是，天主的上智和眷顧，總支持著我繼續下去，祂總給我記號讓我知道：祂在這，這是祂的工程，祂在帶領這個團體，祂牽著我的手，往更高更遠的地方走，祂的意念高過我的意念和計畫。

天主透過大博爾讓我進入普世教會，對於從台灣傳統民間信仰歸依於主，且身為家中第1位天主教徒的我而言，這是很重要的經驗，天主為我打開了世界的大門，讓我更體驗身為天主子女的尊貴。記得第1次在光仁中學明供聖體祈禱時，白神父說在我們這個小小團體中，將會有人成為傳教士，跟他一起去傳教。

是的，天主是信實的，祂在裝備我和大博爾團體的



▲我們一起走過「巴西世界青年日」的朝聖之旅。  
◀福音戲劇裡，耶穌把人從他的罪惡中拯救出來。

每一個人，我真的感到天主派遣我們去台灣和亞洲各地去傳揚祂的福音。當我準備這次暑假的福傳之旅時，我更確定這是我個人的召叫和大博爾團體核心使命的召叫——成為天主的傳教士，讓聖神的愛火在這地方可以燃燒起來，成為天主祝福這個世界的管道。

### 和天主在一起／黃逸凡

從一開始，我們成立明供聖體祈禱會時，我就參加了！為什麼會成立這個祈禱會呢？因為我們去台青和參加「天主是愛」營隊，在那裡有徹夜祈禱，我們很感動，我聽白納德神父說，在法國徹夜明供聖體的祈禱是很平常的事情，巴黎白堂有百餘年日夜朝拜聖體的歷史，可是在台灣很少徹夜朝拜聖體，更少有年輕人在朝拜聖體！

於是我們在堂區開始明供聖體，持續了一段時間都是小小團體的模式，在過程中，有一度我想要放棄，因為我們透過這麼很好的活動，想盡辦法讓人來參加，但都沒有什麼效果。我心裡有一個聲音說：「不要再繼續了吧！」中間還有一段時間，剛好碰上我去當兵，那一段時間，我想要放棄，因為有太多事情和誘惑拉著我去做，要我遠離天主！但是，我很慶幸，白神父和Julia姊都會拉住我，每一次祈禱都回到大博爾的核心，在這個地方就是來到天主面前，和祂在這裡相遇，不管我從哪裡來，我要和天主在這裡。

後來，白神父到南松山天主堂擔任主任司鐸，堂區的地下室從形同廢墟的空間，變成一個至聖的祈禱所。如果我們要做一件事情，持續地做，哪怕這一件事情再怎麼渺小，看起來不起眼，覺得沒有什麼效果，但是持續下去，在對的時間，對的地方，對的人身上，我們就會見證發芽、結果，這是天主對我說的話。

有一度，我想要離開天主教去投奔基督教，因為他們很活潑、很多活動、很多敬拜讚美，但是每次有這個念頭，我就會想起來，一開始我曾經一個人在聖體光面前祈禱的時刻，是天主從我小時候就一直拉著我，讓我可以成為現在的我這個樣子，我真的沒有辦法離開祂，大博爾對我而言，就是讓我可以回到初衷：「和天主在一起。」希望不管過去、現在、未來，參加大博爾的人都可以在這裡找到與天主的關係。



▲大博爾青年以獨特的以色列舞作為慶祝，同時這也是一種很有吸引力的福傳。  
◀慶祝歡度10周年，非常有意義的戶外彌撒。



# To be 成為.....

## 新莊聖保祿天主堂兒童夏令營大豐收 上

文·圖 / 新莊聖保祿堂傳協會



天主在聖母瑪利亞身上行了大事(參閱路1:39~56),在我們身上也是一樣,天主對每個人都有個計畫,就是——聖召。

聖召,並不只是當神職人員,還包括無論以任何方式生活,都能完成、回應天主對每個人的召喚。至於人究竟要選擇怎樣的生活方式?最重要的是看清楚天主的聖意,我們要在日常生活中,逐漸領會上主的旨意,持續回應,所以,今年新莊聖保祿天主堂兒童夏令營以「To be成為」為主題,從認識自己開始,再讓孩子們學習在成長過程中,發現並追隨天主所留給他們的標記,一步步地回應天主的召喚,就是要度一個豐盛圓滿,更加崇高的人生。

在「To be成為.....」的主題下,工作人員設計了每天的子題,從第1天的「我是誰」,接著是「我們」、「因為在乎」、「我不害怕我願意」、「其實我可以」等,這是一個從認識自己到發現朋友、產生友情,之後開始在乎他人,於是學會如何去關心身邊人事物,最後可以發現自己變成一個不再是以自我為中心的小孩,發現每個人都是獨一無二的,然後主動與他人分享天主爸爸的愛的一個過程。

新莊聖保祿天主堂的主任司鐸孔天予神父說:「不論是籌辦的青年或是參加營隊的小朋友,我們都希望他們能從營隊中學到,縱使在成長過程中有許多困難,但因為有愛,「因全能者在我身上行了大事」,我們除了自己擁有滿滿的愛以外,也將這份愛分享給別人,努力成為自己心目中想成為的樣子,活出主耶穌的肖像!」

### 滿滿熱情 暖暖感謝 賴婉馨(營長)

本來沒有意願接下這個營長的職位,也沒有自信自己到底是否能承擔這個重責大任,雖然很忐忑不安,但還是決定試試看。

這次的我們營隊很特別,工作人員的組成是國一到高三,雖然少了經驗老道的大青年,但我們這群小青年都懷著一



▲新莊聖保祿天主堂的柯士達神父,在彌撒中為參加學員降福。  
▶孩子們在營隊中學會了以虔誠的祈禱,與主談心。

股一定要把夏令營辦好的熱情,每個小朋友就像小天使一般,很單純的直接表達自己心中的想法,我們用心的照顧他們,當我在關心卡盒中看到他們為了一件小小的事,就寫卡片感謝你,心中感到暖暖的。

我因為營長的職務在身,沒有無時無刻的參與所有活動,但從工作人員的口中得知,最感動的一幕就是課靈小劇場的「梅瑟帶領以色列子民出埃及」的那齣劇,每個小朋友都十分專注其中,小朋友當紅海,梅瑟分開了紅海之後,埃及人走到海中央,小朋友就自動的把海合起來,那一幕聽說令人震撼,沒有親眼看到真的很可惜。

感謝所有的工作人員,大家真的很用心的準備每一個活動,如果沒有他們,就沒辦法完成這個營隊。希望每一位學員以及工作人員,都能將在營隊中所獲得的滿滿的愛傳播出去,主動關心身邊周遭的人事物,成為自己想要的樣子。

### 一樣的營隊 不一樣的挑戰

余紀楨(活動組服務員)

這是我第2次參加保祿堂的營隊,雖然還是待在活動組,但負責策畫比之前更大型的活動,有不一樣的挑戰。

這次颱風使我們的計畫有了很大的變動,但大家都還是努力完成了,也因



此讓我少了很多陪伴小朋友的時間,很感謝隊輔們那麼盡責的照顧他們,同時也配合我們的活動,這次的夏令營很忙碌但很充實,也學習到了很多。

### 從陌生到熟悉 莊筑安(隊輔)

我第1次擔任夏令營的工作人員,對許多事情都不清楚,直到服務員培訓時才開始認識大家,大家都很親切,讓我快速的融入了這個團體。在營期中,我擔任隊輔,過程中,有的學員身體不舒服,有的個性內向,有的容易與其他學員爭吵,種種情況都考驗著工作人員的處理能力,我也因此學習到一些和年紀較小的孩子們的相處方式。從第一天剛的學員們都不說話,到後來能一起團結的完成闖關遊戲,讓我非常感動。很慶幸自己參加了這次的夏令營,認識了一群這麼棒的人,也擁有許多美好又深刻的回憶。

### 與天主有了更進一步的關係

陳欣(隊輔)

這次的營標是「To be成為」,這讓我想了很久,我要成為什麼樣的人?在營隊活動中,我學習到了團隊之間的合作精神。我印象最深刻的是燭光禮,聽著學員把心裡感謝的話說出來,內心頓時百感交集。看著學員主動關心他人、互



相幫忙,為了同一個目標而努力! 尤其是在晚禱時,總是感受到天主給我滿滿的力量去迎接明天的到來!

此次的夏令營不僅讓學員們感受到只要有天主陪伴就不用擔心,更讓學員們建立和天主更進一步的關係。

### 因為夥伴幫助,我收穫很多

張睦詠(隊輔)

這是我第一次帶營隊,本來我以為很容易,不就是帶個小孩陪他們玩,但開始帶以後才發現沒那麼容易,從一開始大家不熟的時候我們就要一直幫助小孩,需要有人帶著他們洗碗、裝水、上廁所等,真的忙到沒時間休息,而且還有小孩突然暴走或嘻鬧,使我真的不知所措,不知道要顧好他還是照顧其他小孩,不過有很多人一有空就來幫我一起顧小孩,才讓我輕鬆一點。

這次的夏令營讓我學到許多的經驗:像是工作人員互相幫助溝通及如何帶小朋友,我的收穫很多,謝謝每個工作人員,因為有你們才有這個夏令營。

### 期待再相會 林郁婷(隊輔)

雖然因為颱風讓我們的相處的時間少了1天,但我們更珍惜每分每秒的相處。在這4天3夜的夏令營中,工作人員每天都很拚的把活動都帶領到最好,讓小朋友每一天都可以過得很開心,讓他們收穫滿滿回家,時間是多麼可貴,夏令營的哥哥姊姊,期待你們下次的到來!

(未完待續)

# 紀念越南殉道聖人聖禧年 懷昔撫今與展望<sup>上</sup>

■文／范玉言神父 圖／黃羅撒修女提供

今年5月1日，越南主教團主席阮志靈總主教致函向全越南教會子民公布：自2018年6月19日（紀念1988年越南殉道聖人宣聖日）至2018年11月24日（越南殉道聖人節）為「聖禧年」，慶祝越南殉道聖人列聖30周年。因此，我以喜樂之心和大家分享這極富深意的「聖禧年」，並以回顧越南教會的歷史為出發，提出重要議題作探討以策勵現在，並以具體行動展望未來。

## 越南教會為信仰殉道的歷史

綜觀越南300年的教會歷史，可說是一部為信仰殉道的歷史！據史料記載，自16世紀始，西方商人踏上越南土地，同時，傳道者的足跡也跟著進來福傳。

依《欽定越史通鑑綱目》記載，黎莊宗皇帝和元年（1533），有位傳教士名叫依泥樞（Ignatius），從澳門搭船進入北越（南定省）及膠水縣傳教。實際上，自1550年從葡萄牙道明會的會士跟著商人進入南越（河仙省）傳教，但沒有很好的成果。當時傳教士若能取得自由福傳權，通常都先和朝廷的皇帝或大臣家族打好關係；例如，1590年西班牙籍Pedro Ordonez deDecevallos神父乘坐的商船，被颶風颶到大越中部的沿海地區，他在安場（清化省）謁見黎世宗皇帝，並在此住了近兩年，取得皇帝的同意，讓他為姊姊梅花公主作福傳。1591年梅花公主如願領洗，聖名為瑪利亞。1624年，在順化，De Pina神父為明德王太妃領洗，聖名為瑪利亞·瑪達肋納。

1627年，很會講越南話的Alexandre de Rhodes（亞歷山·得露）神父被派到北方升龍（河內）福傳，一方面取得北方鄭主的允許傳教，另一方面也吸引很多當地人來聽道理。在3年傳教期間，他與Pedro Marquez神父為6千到7千人受洗入教，其中有鄭主王室的公主及鄭氏王妃（聖名為加大利納）。在1631-1640的這10年內，領洗的人數越來越多，平均每年有8千人領洗，教友人數在昇龍超過萬人，形成兩個信仰堅定的村莊。

傳教工作的順利，歸依基督的人越來越多，反而成為越南發生教難的因素，原因如下：1.引起當地僧侶的誤會或嫉妒，深怕失去了他們的信徒；2.朝廷官員唯恐天主教信仰帶來社會秩序混亂，比如在家庭方面，天主教教義只准許一夫一婦，絕不能接受多夫多妻的潮流；3.天主教的敬天愛人，與越南敬拜祖先的民間習俗有所不同；4.遇到天災人禍時，他們認為災害都來自民眾離開他們的神明與廟宇，跟著西方傳教士歸依新的信仰才會被降災受罰。因此，朝廷應該把洋人趕出去，避免國家再有災難。天主教會在越南便因種種信仰憎恨（odium fidei）的因素而遭受迫害。

據越南天主教歷史所載，自17世紀開始，總共經歷過7個教難時期，進行禁教政策，發布53則迫害教會的禁令。

在南方，阮朝時代（1615-1778年）：頒發8則迫害教會禁令，其中1644年的一則禁令導致主日學老師聖安德·福安被迫害並殉道（1644年7月26日）。

在北方，鄭主時代（1627-1786年）：頒發17則迫害教會禁令，理由是認為天主教信仰為邪教，應予禁止！

西山家時代（1775-1800年）：頒發6則迫害教會禁令，理由是要鞏固敬祖信仰，顯揚孔子儒教精神、恢復社會治安與和平秩序，因此，應毀滅西方邪教！

閔芒皇帝時代（1820-1840年）：雖然閔芒皇帝的父親嘉隆皇帝在遺囑中囑咐不許迫害教會，母親也要求不能打壓天主教信仰，但他本人卻憎恨天主教，因此，在位13年，發布7則禁令，在他的指示下，天主教徒受到殘酷迫害，大部分殉道聖人都是在此期間領受殉道冠冕。

召治皇帝時代（1840-1847年）：召治皇帝繼承前朝禁令繼續行使迫害，值得注意的是117位越南殉道聖人中，唯一的一位女性——聖黎氏成在1841年7月12日殉道。之後，朝廷藉口越軍被法軍打敗，而怪罪天主教徒，因此，發布2則禁令，尋找並追殺外國傳教士。

嗣德皇帝時代（1847-1883年）：越南天主教會受迫害最烈時期，嗣德皇帝不只認為天主教是邪教，更以為這信仰相似一種病毒，天主教徒是國家的內仇，需要消滅。因此，在他的執政期間，頒發24則禁令，憎恨心態和毀滅此信仰的決心昭然若揭。1860-1862年間，天主教徒受到有史以來最殘酷的迫害：115位神父被殺害；在80家修院的2000位修女被迫離散，其中有100位修女殉道；1萬多名傳道員被抓坐牢；2000間小教堂被毀滅；30萬教友被分散到外教人村落生活，由外教人監督教友的一舉一動，不讓他們落實自己的信仰，若發現就馬上被處罰；這時期內，執政者用許多殘忍酷刑懲處及殺害信徒，不僅要教友背教，且在教徒臉上刻「邪道」兩個字，4萬多位教友因堅持信仰而為主殉道，在117位殉道聖人當中，有50位殉道聖人都是這個時期的受難者！

文身風潮（1874-1886年）：文身風潮興起是因當時阮朝皇帝年幼，不諳國事而被兩位大臣壟斷，簽下兩個協議書，把部分國土及領導國家權交給外國人。因此，陳進和鄧太梅兩位激進者成立反抗軍對抗政府賣國，以「趕洋人，殺邪道」為由，強烈迫害教會，時期雖短，但為信仰殉道者多達6萬人卻為最高。

經歷過7個教難的越南教會，為信仰作證的殉道者約13萬人，其中117位被教會列入真福：1900年，教宗良十三世頒發《Fortissimorum Virorum》（英勇的孩子）指令奉64位列為真福。

1906年、1909年，教宗碧岳十世頒發《Martyrum Purpurata Sanguine》（殉道者的鮮血）指令奉28位為真福。

1951年，教宗碧岳十二世頒發《Albae ad Messum》（成熟的莊家）指令奉25位列入真福。

1988年6月19日，教宗若望保祿二世在聖伯鐸大殿，為117位殉道真福宣聖，至此，117位殉道聖人為越南天主教會開啟嶄新的一頁，殉道者的鮮血成為福傳的種子，鼓勵在這塊土地上的教友，效法祖先典範，為信仰作見證。



## 越南教會現狀及世俗化隱憂

今年3月5日，越南主教團33位樞機主教、總主教及主教們赴羅馬述職（Visita Ad Limina Apostolorum）。越南主教團的主席阮志靈總主教向教宗方濟各報告越南教會現狀，越南教會有河內、順化和西貢3個總教區，共26個教區、4500個堂區、4000多位神父、22000名來自240不同修會的男女會士、2400位大修院的修士及700萬教友，佔總人數8%。自越共佔領南越（1975年）統一國家至今已43年，但教友人數並未增加；阮總主教透露教會現狀，並提醒大家面對事實，找出為何43年以來被越共壓迫，以不擇手段毀滅天主教會，但福傳工作並未見成效的原因。我認為有以下因素：

1.各個教區主教、神父、會士注重牧靈而輕忽福傳，從內部看來，教會很活潑、教友很熱心，但實際上，堂區牧靈上的豐碩，只滿足了教會內部的興旺，卻未重視與外教人的聯繫與交流。

2.教會內部不團結，也是被越共利用的機會，促使教會內彼此懷疑、造成分裂。越共很擔憂天主教團結的力量，因此努力把教會高層領袖分開，不讓主教們團結，各過各的生活就好，也不要干涉別的教區教務，因此，在某位主教因保護人權而遇到越共找麻煩時，其他主教默不吭聲的不支持態度，讓這位主教獨力對抗政府，最後孤掌難鳴而離職！越南民眾看在眼裡，感到好奇，難道社會問題如：中部海邊污染、沒收修會土地與財產、給大陸租地等，全是那位要

保護民眾、保護人權與國家安全的主教的問題嗎？為何其他的主教不反應呢？在教區內若有哪位神父敢於對抗政府違反人權、壓迫民眾，必定會受到極大壓力。一方面被越共以不擇手段攻擊、侮辱，另一方面因教區的不支持，最後被調動他處或被迫提早退休！教會若不站在弱者立場，漠不關心弱者的哀哭，不為他們討回公道，看到在教會內人士站起來保護弱勢、抗議政府的腐敗而不予鼓勵支持，那還算什麼基督精神的教會呢？

3.不可否認的，在越南也有不少聖職人員努力效法基督精神，活出基督的樣貌；例如：河內總教區吳光傑總主教、興化教區阮友龍主教、榮教區阮泰合主教等，是民眾眼裡的好牧者，為羊群犧牲，熱切服務。不過，也有部分聖職人員與會士，卻疏離了基督徒應有的神貧精神，過著物質享受生活，導致窮人或弱勢者敬而遠之，也造成教會不親民、不謙虛、不仁愛也不道德的負面形象！因此，有教區主教禁止新司鐸回到本堂大肆慶祝，有如設宴慶祝升官，讓民眾誤以為當神父和當官是一樣的！

總而言之，越南教會的現狀及世俗化令人擔憂，教會不能只注重牧靈，也要強化福傳，不應分彼此歸屬，而應團結合作；更不能被世俗與物質誘惑，忽略了靈修生活的提升；深深期望在越南教會的高層領袖、神職人員與會士，都能以謙卑的心來檢討與改進，使教友人數大幅提升，教會迅速蓬勃發展。

（下期待續）